Limit of supply.

9. When the maximum supply of energy to consumers has reached the limits of the capacity of the generating plant the licensee shall not be bound to supply energy to any further applicants.

THE FIRST ANNEXURE.

(Description of the area of supply.)

On the North.—A line drawn from Soom Bungalow through Phubsering Bungalow to Ging Bungalow.

On the East.—A line drawn from Ging Bungalow through Bannockburn, Minchu and Alubari to Jalapahar cemetery.

On the South.—A line from Jalapahar cemetery through Bloomfield Bungalow to Christina Bungalow.

On the West.—A line from Christina Bungalow through Kail and Chongtong and back to Soom Bungalow.

Except such part of the area within the said boundaries as is within the limits of the Jalapahar and Lebong Cantonments respectively.

THE SECOND ANNEXURE.

(List of streets under clause 7 of Model License.)

Nil.

THE THIRD ANNEXURE.

(Maximum charges.)

Where the licensee charges any consumer by the actual quantity of energy supplied to him, he shall be entitled to charge him at the following rates per quarter:—For any quantity up to twenty units, rupees twenty only, and for each unit over twenty units, annas six only.

Where the licensee charges any consumer by the electrical quantity contained in the supply given to him, he shall be entitled to charge according to the rates set forth in this annexure, the quantity of energy supplied being taken to be the product of such electrical quantity and the declared pressure at the point of junction of the distributing mains and the service lines by which the consumer is supplied.

Explanation:—The term "unit" shall be deemed to mean the energy contained in a current of one thousand amperes flowing under an electromotive force of one volt during one hour.

IRRIGATION DEPARTMENT.

The 9th August 1904.

No. 45.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the Satbatia village channel in the villages of Satbatia, Jagannathpur and Nurkhanpatna, pargana Derabis, zilla Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 acre 3 roods and 39·8 poles of standard measurement, commencing from plot No. 97 of village Satbatia, passing through the cultivated and waste lands of villages Satbatia, Jagannathpur and Nurkhanpatna, and terminating in plot No. 203 of Nurkhanpatna, is required within the aforesaid villages of pargana Derabis.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Land Acquisition Officer, Cuttack.

No. 46.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for compound of the rest-shed at head works of the Dhaka canal at Goabari in the village of Balua Goabari, pargana Semrown, zilla Champaran, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 4 bighas 3 cottahs and 12 chitaks of standard measurement, bounded on the—

North.— } Government land already acquired;
East.— }
South—Cultivated *rabi* field of Junab and Sobrati, of Balua;
West.—Cultivated *rabi* field of Isafalli and Mahadeo Gir, of Balua;

is required within the aforesaid village of Balua Goabari.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Executive Engineer, Champaran Division, Motihari.

D. B. HORN,
Secy. to the Govt. of Bengal.

RAILWAY DEPARTMENT.

The 8th August 1904.

No. 204R.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the construction of Khagaria Station Yard at mile 34, Bengal and North-Western and Tirhut State Railway, in the villages of Mathurapur, Sandhouli and Hajipur, pargana Pharkia, zilla Monghyr, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 34 bighas 2 cottahs 10 dhurs of local measurement, at 6½ cubits, bounded on the—

North by Villages Mathurapur, Tola Bhagat, Kamalpur and Sandhouli,
South by Villages Sandhouli, Hajipur and Railway line,
East by Villages Hajipur and Sandhouli,
West by Village Boodhua Nulla,

is required within the aforesaid villages of Mathurapur, Sandhouli and Hajipur.

Mines of coal, iron-stone, slate or other minerals lying under the land, except only such parts of the mines and minerals as it may be necessary to dig or carry away, or use in the construction of the work for the purpose of which the land is being acquired, are not needed.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act I of 1894, and section 3, clause (1), Act XVIII of 1885, to all whom it may concern.

A plan of the site will be available for inspection in the Monghyr Collectorate.

The 9th August 1904.

No. 205R.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for Inspector of Works' bungalow at Mashan river on the Bettiah-Bagaha extension in the village of Fulwaria, pargana Majhowa, zilla Champaran, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 10 bighas 17 cottahs 13 chitaks of standard measurement, bounded on the—

East—By cultivated and uncultivated land of Bettiah Raj,
North—By land acquired or to be acquired by the Bengal and North-Western Railway,
West— } By uncultivated land of Bettiah Raj,
South— }

is required within the aforesaid village of Fulwaria.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Resident Engneer, Bettiah-Bagaha Railway Extension, Shikarpur.

D. B. HORN,
Secy. to the Govt. of Bengal.

MARINE DEPARTMENT.

The 6th August 1904.

No. 92Marine.—Mr. H. Ancell, Mate Pilot, is granted privilege leave, under article 676 (*a*) of the Civil Service Regulations, for two months, with effect from the afternoon of the 26th July 1904.

D. B. HORN,
Secy. to the Govt. of Bengal.

The 9th August 1904.

No. 93Marine.—Corrigendum.—The promotions of Messrs. J. Sherman and E. O. Manning, Acting Branch Pilots, to the grade of Branch Pilot, will take effect from the 4th July 1904, instead of from the 17th June 1904, as notified in this Department Notification No. 91Marine, dated the 26th July 1904.

D. B. HORN,
Secy. to the Govt. of Bengal.

SUBORDINATE CIVIL SERVICE.

No. 3657A.

No. 3657A.—The 21st June 1904.—Babu Har Sahay Lal, Sub-Deputy Collector, is posted temporarily to the head-quarters station of the Gaya district, and is vested with the powers of a Magistrate of the second class, on being relieved of his revaluation work in that district.

Gaya.

No. 3542A.—The 6th August 1904.—Babu Bisseswar Das, Sub-Deputy Collector, Katwa, Burdwan, is transferred to the head-quarters station of the Hooghly district.

Burdwan.
Hooghly.

No. 3586A.—The 9th August 1904.—Babu Chunder Sikhar Mukerjee, substantive *pro tempore* Sub-Deputy Magistrate, Satkhira, Khulna, is vested with the powers of a Magistrate of the second class.

Khulna.

No. 3588A.—The 9th August 1904.—Maulvi Ahmed Ali, substantive *pro tempore* Sub-Deputy Collector, Jamalpur, Mymensingh, is transferred temporarily to the head-quarters station of that district.

Mymensingh.

W. C. MACPHERSON,
Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

SUBORDINATE EDUCATIONAL SERVICE.

No. 3564A.—The 8th August 1904.—The following confirmation and promotion are sanctioned in the Subordinate Educational Service, with effect from the 8th July 1904:—

Confirmed in class II.

Babu Harendra Narayan Chakravarti, B.A., *vice* Babu Trailokya Nath Chakravarti retired.

Promoted substantively pro tempore *to class II.*

Babu Radha Raman Guha, L.C.E., *vice* Babu Harendra Narayan Chakravarti, B.A., confirmed.

No. 3623A.—The 9th August 1904.—Mr. J. H. Little is appointed to Class II of the Subordinate Educational Service and to be Assistant Master in the Victoria Boys' School, Kurseong, with effect from the 9th June 1904

Darjeeling.

H. LEMESURIER,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

REGISTRATION DEPARTMENT.

No. 3629A.—The 9th August 1904.—Maulvi Abdul Wahab is appointed to act as Rural Sub-Registrar of Narayanganj, in the district of Dacca, during the absence, on deputation, of Maulvi Wakiluddin Ahmad,

Dacca.

or until further orders.

W. C. MACPHERSON,
Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

JAIL DEPARTMENT.

No. 8309, dated the 9th August 1904.—Captain W. V. Coppinger, I.M.S., made over charge of the Jessore Jail to Assistant Surgeon Jogendra Nath Ghosh on the forenoon of the 3rd August 1904.

R. M. DALZIELL, CAPTAIN, I.M.S.,
for *Inspector-General of Jails, Bengal.*

CIVIL MEDICAL DEPARTMENT, BENGAL.

No. 8344, dated the 2nd August 1904.—Third grade Assistant Surgeon Mahendra Nath Indra, officiating at the Naogaon Subdivision and Dispensary, in the Rajshahi district, is appointed temporarily to the Rangpur Dispensary in place of the Civil Hospital Assistant now in charge.

No. 8348, dated the 2nd August 1904.—Third grade Assistant Surgeon Brojendra Nath Basu, of the Bhola Nath Bose's Dispensary at Barrackpore, is appointed to the Goalundo Subdivision and Eastern Bengal State Railway Hospital at that station, *vice* first grade Assistant Surgeon Surat Lal Basu, transferred.

No. 8352, dated the 2nd August 1904.—First grade Assistant Surgeon Surat Lal Basu, of the Goalundo Subdivision and Eastern Bengal State Railway Hospital at that station, is appointed to the Bhola Nath Bose's Dispensary at Barrackpore in the 24-Parganas, *vice* third grade Assistant Surgeon Brojendra Nath Basu, transferred.

J. LEWTAS, M.D., LT.-COL., I.M.S.,
for Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.

Sheriff's Office, the 20th July 1904.

NOTICE is hereby given that the Fourth Criminal Sessions of the year 1904 of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, will be held at the Court-house, in the Town of Calcutta, on Monday, the 15th day of August next, at 11 o'clock in the forenoon, and thenceforward from day to day until the said Sessions be over. And it is hereby proclaimed that all persons who are to prosecute any of the prisoners to be brought up for trial at the said Sessions be present then and there to prosecute.

NALIN BIHARI SIRCAR, *Sheriff.*

সরিফ আফিস, সন ১৯০৪ সাল তারিখ ২০শে জুলাই।

সকলকে সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে শুবে বাঙ্গালার ফোর্ট উইলিয়ম দুর্গের অধীন শহর কলিকাতার ও অন্যান্য স্থানের ফৌজদারী বিচার নিষ্পত্তি জন্য আগামী সন ১৯০৪ সালের ১৫ই আগষ্ট সোমবার বেলা ১১ ঘটিকার সময় এবং যে পর্য্যন্ত সেশিয়ানের কার্য্য শেষ না হয় প্রতিদিন উক্ত সময়ে কলিকাতার হাইকোর্টের আপন আদালত ঘরে সন ১৯০৪ সালের চতুর্থ ক্রিমিনেল সেশিয়ান বসিবেক এবং এতদ্দ্বারা প্রচার করা যাইতেছে যে, যে সকল ব্যক্তি কোন কয়েদির বিরুদ্ধে ফৌজদারী মিছিল করিবেক তাহারা উক্ত স্থানে উক্ত সময়ে হাজির থাকিয়া মোকদ্দমা করে ইতি।

নলিন বিহারি সরকার, সরিফ।

SMALL CAUSE COURT NOTICE.

UNDER section 7, clause I of the Provincial Small Cause Court Act, IX of 1887, notice is hereby given that in the months of October, November, and December 1904, the Judge of the Small Cause Courts of Hooghly, Serampur, and Howrah will sit—

At Hooghly Court on—
1st and 3rd October 1904.
10th, 11th, 12th, 14th, and 18th November 1904.
1st, 2nd, 3rd, 5th, 6th, and 7th December 1904.

At Serampur Court on—
4th and 5th October 1904.
19th, 21st, 22nd, 24th, and 25th November 1904.
8th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, and 17th December 1904.

At Howrah Court on—
6th and 7th October 1904.
26th, 28th, 29th, and 30th November 1904.
19th, 20th, 21st, 22nd, and 23rd December 1904.

BEPIN BEHARI MOOKERJEE,
Judge of Small Cause Court, Hooghly group.

CHINSURAH,
The 8th August 1904.

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

Subordinate Educational Service.

The 3rd August 1904.—Babu Anil Chandra Gupta, B.A., Assistant Head Master of the Jessore Zilla School (class VI), having returned to duty on the forenoon of the 22nd July 1904, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 26th June 1904 is cancelled.

The following arrangements are sanctioned consequent on the appointment of Babu Baladev Misra, Deputy Inspector of Schools, Patna, to be Assistant Inspector of Schools, Chota Nagpur Division, with effect from the 29th August 1904 :—

(1) Babu Kali Pada Sarkar, M.A., Deputy Inspector of Schools, Saran (class III), to be Deputy Inspector of Schools, Patna, *vice* Babu Baladev Misra.

(2) Babu Maugal Dayal Singh, a Sub-Inspector of Schools under the District Board of Patna, is appointed, subject to the consent of the Board, to be Deputy Inspector of Schools, Saran, on probation for one year, *vice* Babu Kali Pada Sarkar.

Babu Mangal Dayal Singh is also appointed substantively *pro tempore* to class VII of the Subordinate Educational Service in the resulting vacancy arising from the transfer of Babu Baladev Mi sra to the Provincial Educational Service.

The 4th August 1904.—Maulvi Muhammad Ismail, B.A., an Assistant Master in the Patna City School (substantive *pro tempore* in class VIII), is appointed to act as a Sub-Inspector of Schools in the Sonthal Parganas, during the absence, on deputation, of Babu Kamala Prasad, or until further orders.

The 5th August 1904.—Babu Mohendra Nath Datta, B.A., an Assistant Master in the Balasore Zilla School, and now Officiating Assistant Head Master of the Puri Zilla School (class VII), is allowed leave of absence for four months, under article 339 of the Civil Service Regulations, with effect from the 8th August 1904, or such subsequent date as he may avail himself of it.

The 8th August 1904.—Babu Aswini Kumar Das, M.A., Deputy Inspector of Schools, Shahabad (class V), is appointed to act as Additional Deputy Inspector of Schools, 24-Parganas, during the absence, on deputation, of Maulvi Fajaruddin Ahmed, or until further orders.

Maulvi Abdul Quadir, M.A., Assistant Master (Maulvi) in the Patna Collegiate School, on leave (class VII), is appointed to act as Deputy Inspector of Schools, Shahabad, during the absence, on deputation, of Babu Aswini Kumar Das.

This cancels the orders of the 9th June 1904, appointing Maulvi Abdul Quadir to act as Additional Deputy Inspector of Schools, 24-Parganas, during the absence, on deputation, of Maulvi Fajaruddin Ahmed.

The 9th August 1904.—Babu Deva Datta Prasad Trivedi, a Sub-Inspector of Schools under the District Board of Gaya (class VII), was granted by the Board an extension of privilege leave up to 30th June 1904.

A. PEDLER,

Director of Public Instruction, Bengal.

RESULT OF THE FINAL EXAMINATION OF THE CUTTACK SURVEY SCHOOL FOR SESSION 1903-1904.

FIRST DIVISION.

1. Hari Pada Maity.
2. Bishnu Charan Das.
3. Janaki Nath Kar.

SECOND DIVISION.

1. Debendra Nath Das.
2. Sita Nath Mazoomdar.
3. Satish Chandra Dutta.
4. Binad Lal Das.
5. Bipin Behari Bera.
6. Sukumar Ghosh.
7. Nava Kumar Das.
8. Radha Nath Mahapatra.
9. Nityananda Dora.
10. Jadu Nath Gangooly.
11. Nimye Chand Kuar.
12. Narayan Goswami.
13. Koolmani Bishual.
14. Hrishi Kesha Maity.
15. Bejoy Bhushan Rakhit.
16. Muhammad Nasir Ahammad.
17. Ram Krishn Das.
18. Patit Paban Shing.
19. Somayajula Satavilla.
20. Rajendra Nath Sarma Chakrabarty.
21. Batai Krishn Misra.
22. Raghu Nath Mahanty.
23. Upendra Nath Chatterjee.
24. Vikari Charan Mahanty.
25. Malluvarapa Bhanumurty.
26. Nilmadhab Sirkar.
27. Mahendra Nath Das.
28. Kuchi Kumar Swamy.

THIRD DIVISION.

1. Jagannath Misra.
2. Krishn Chandra Kar.
3. Damodar Mahanty.
4. Nityananda Kar.
5. Baman Misra.
6. Surendra Nath Chatterjee.
7. Sonti Venkata Krishnaiah.
8. Chintamani Nanda.
9. Govinda Mohanty Appana.

CALCUTTA,
The 6th August 1904.

A. PEDLER,

Director of Public Instruction, Bengal.

List of successful candidates at the Central Examination of Bengal Madrasahs for the year 1904.

[Arranged in order of merit].

No.	Names.	Division.
1	2	3
	CALCUTTA MADRASAH.	
	Senior 5th-year class.	
1	'Abdul Latíf	1st.
2	Sayyid Wasi-Ud-Dín	,,
3	Muhammad 'Abdul Jalíl	,,
4	Nur Ahmad Khán	3rd.
	Senior 4th-year class.	
1	Muhammad Rúhúl-Amín	1st.
2	Muhammad Núrulláh	,,
3	'Abdul Musawwir	,,
4	Muhammad 'Alí Imdád	,,
5	Abu Bakr Muhammad Siddíq	,,
6	'Abul Fath Muhammad 'Abdul Qádir	2nd.
7	Azízur Rahmán (II)	,,
8	'Abdul Jabbar (II)	,,
9	Muhammad 'Abdul Ghaní (I)	,,
10	Amínud-Dín Ahmad	3rd.
11	Ijábatulláh	,,
12	Ahmad Gul	,,
13	Muhammad Harún	,,
14	Sa'íd-ur Rahmán	,,
15	Muhammad Is-háq	,,
16	Muhammad 'Abdur Roúf	,,
	Senior 3rd-year class.	
1	Abul Mahamed Muhammad Wajih	1st.
2	Muhammad 'Abdur Rahmán (II)	,,
3	Muhammad Ya'qúb (II)	,,
4	Muhammad (II)...	,,
5	Abul Mahásin Muhammad Anwárulláh	,,
6	Ajmal 'Alí	,,
7	Muhammad 'Obaid-ul-Haq	3rd.
8	'Abdus Subhan	,,
	Senior 2nd-year class.	
1	Muhammad 'Abdulláh	1st.
2	'Irfán 'Alí	,,
3	Muhammad 'Abdul Ghaní	,,
4	Muhammad Ziya-ul-Haq	,,
5	Muhammad Mujíbulláh	,,
6	Muhammad Seráj-ul-Haq	2nd.
7	Muhammad Nur Bakhsh	3rd.
8	Ráshid 'Alí	,,
9	Muhammad Sifatulláh	,,
10	Muhammad Iláhí Bakhsh	,,
11	'Abdul Majíd	,,
	Senior 1st-year class.	
1	Gholam Kibriya	1st.
2	'Abdul 'Aziz (VI)	,,
3	Muhammad Názim	,,

No.	Names.	Division.
1	2	3
	CALCUTTA MADRASAH—*concld.*	
	Senior 1st-year class—concld.	
4	Sayyid Núrun-Nabí	1st.
5	Muhammad Mohsin	,,
6	Muhammad 'Akkás	2nd.
7	Muhammad Sa'íd-ur Rahmán	,,
8	Muhammad Riyázat Ulláh	,,
9	'Abdul 'Azíz II	,,
10	Muhammad Hasan	,,
	CHITTAGONG MADRASAH.	
	Senior 4th-year class.	
1	Muhammad Yáhyá	2nd.
2	'Abdur Rahmán	,,
3	Muhammad Isma'il	3rd.
	Senior 3rd-year class.	
1	Usmán 'Alí	1st.
2	Iláhí Bakhsh	2nd.
3	'Abdul Wájid	,,
	Senior 2nd-year class.	
1	Muhammad Is-háq	1st.
2	Ahmad	,,
3	Muhammad Ya'qúb	2nd.
4	Ruhul Amín	,,
5	Munír-uz-Zamán	3rd.
6	Mustafízur Rahmán	,,
7	Ziyá-ul-Haq	,,
	Senior 1st-year class.	
1	Khalílur Rahmán	1st.
2	Anwár Ahmad	2nd.
3	'Abdul Ghaní	,,
4	Aftáb-ud-Dín	,,
5	Wa'izud-Dín	,,
6	Abdur Rashid (II)	3rd.
7	'Azízur Rahmán	,,
8	Sábir Ahmad	,,
9	'Abdul Latíf	,,
10	Ahmad Sa'íd	,,
	DACCA MADRASAH.	
	Senior 4th-year class.	
1	Ansar-ud-Dín	1st.
2	Habíbulláh	2nd.
3	Amínud-Dín	,,
4	Cheragh Alí	,,
5	'Abdur Rahmán	3rd.
6	Muhi-ud-Dín	,,
7	Sikandar 'Alí	,,

No.	Names.	Division.
1	2	3
	DACCA MADRASAH—*concld.*	
	Senior 3rd-year class.	
1	Munír-ud-Dín	1st.
2	'Abdul Ghani (Kishorganj)	,,
3	Raushan 'Alí	3rd.
	Senior 2nd-year class.	
1	Tayyab 'Alí	1st.
2	Zainal-'Abedín	,,
3	Afsar-ud-Dín	,,
4	Ghaus 'Alí	,,
5	Mufazzal Husain	,,
6	'Abdul Ghafúr	2nd.
7	Muhammad Qasím-ud-Dín	3rd.
8	'Abdur Rahím	,,
9	'Abdus Salám	,,
10	Sayyid Muhammad Ismá'íl	,,
11	'Alím-ud-Dín	,,
	Senior 1st-year class.	
1	'Alí Nowáz (Mymensingh)	1st.
2	Sayyid Muhib-bur Rahmán	,,
3	Muhammad Ibráhím	,,
4	'Abdut-Táhír	,,
5	Buzurg 'Alí	,,
6	Sayyid Abu Nasr Ahmad 'Alí	2nd.
7	'Abdul Bárí	,,
8	Anwárulláh	,,
9	Ahmadulláh	,,
10	Jalálud-Dín	,,
11	Abul Fatha Muhammad Sálíh	,,
12	Muhammad Aslam	,,
13	Shams-ul-Huda	,,
14	Sayyid 'Abdus Samad	,,
15	'Abdul Jabbár	,,
16	Ra-isud-Dín	3rd.
17	'Alí Nowáz (Comilla)	,,
18	Muhammad Solaimán	,,
19	Muhammad Musharraf	,,
20	'Abdul Qádir	,,
21	Khaja Muhammad	,,
22	Abu Khaled Ráshid-ud-Din Ahmad	,,
23	Badr-uz-Zamán	,,
	HOOGHLY MADRASAH.	
	Senior 4th-year class.	
1	Qurbán 'Alí	1st.
2	Wárisud-Dín Ahmad	2nd.
3	'Adul 'Azíz	3rd.
4	Muhammad 'Abdul Karím	,,
	Senior 3rd-year class.	
1	Muhammad Munír-uz-Zamán	1st.
2	'Abdul Hádí	2nd.
	Senior 2nd-year class.	
1	Ahmad 'Ali	1st.

No.	NAMES.	Division.
1	2	3
	HOOGHLY MADRASAH—*concld.*	
	Senior 1st-year class.	
1	Muhammad Is-háq	1st.
2	Muhammad 'Abdul Jalíl	,,
3	'Abdul Mannán	,,
4	Mahmúdulláh	,,
5	Ramazán 'Alí	2nd.
	COMILLA HUSAMIAH MADRASAH.	
	Senior 4th-year class.	
1	Sharáfatulláh	2nd.
2	Muhammad Ayyúb	3rd.
3	Muhammad Amjad	,,
4	Muhammad Ashraf 'Alí	,,
5	Ghiyásud-Dín	,,
	Senior 3rd-year class.	
1	Muhammad Is-háq	2nd.
	Senior 2nd-year class.	
1	'Abdul Hamíd	2nd.
2	'Abdur Rahmán (I)	,,
	Senior 1st-year class.	
1	Sayyid Sa'íd Bakhth	1st.
2	Samírud-Dín	,,
3	Bashírud-Dín	,,
4	'Abdul Bárí	,,
5	'Abdul Ghání	2nd.
	SASARAM MADRASAH.	
	Senior 4th-year class.	
1	Shaikh Muhammad Ján	2nd.
	Senior 2nd-year class.	
1	Ahmad Husain	3rd.
	Senior 1st-year class.	
1	Muhammad 'Abbás	2nd.
2	Muhammad 'Abdul Ghání Khán	,,
	SITAKUND MADRASAH.	
	Senior 2nd-year class.	
1	Muhammad Ya'qúb	2nd.
2	Háfiz Zakíud-Dín	3rd.
	Senior 1st-year class.	
1	Muzaffar Ahmad	2nd.
2	Anwár 'Alí	3rd
3	'Alì A'zam	,,
4	Mansúr Ahmad	,,

No.	Names.	Division.
1	2	3
	DACCA AHSANIYAH MADRASAH.	
	Senior 1st-year class.	
1	Sa'adat 'Alí	2nd.
2	Anwárulláh	3rd
	NOAKHALI AHMADIAH MADRASAH.	
	Senior 2nd-year class.	
1	'Azízur Rahmán	3rd.
	Senior 1st-year class.	
1	Muhammad Hasan	1st.
2	Muhammad 'Arif	3rd.
3	Bashír Ahmad	,,
	SERAJGANJ MADRASAH.	
	Senior 1st-year class.	
1	Munír-ud-Dín	3rd.

E. DENISON ROSS,

Principal, Calcutta Madrasah,

Registrar, Central Examination of Bengal Madrasahs.

RESULTS OF FINAL EXAMINATION OF THE DACCA SURVEY SCHOOL FOR THE YEAR 1904.

FIRST DIVISION.

1. Jagneswar Bhattacherjee.
2. Mahananda De.
3. Nasiruddin Ahamed.
4. Chinta Haran Roy.
5. Umesh Chandra Mittra.

SECOND DIVISION.

1. Aswini Kumar Roy.
2. Kali Kumar Chakravarti.
3. Basanta Kumar Bhoumick.
4. Dina Nath Paul.
5. Osimuddin Sarkar.
7. Sikshi Bhushan De.
8. Benode Chandra Roy.
9. Surendra Kumar Bhattacherjee.
10. Mukunda Lal Guha.
11. Satish Chandra Roy.

THIRD DIVISION.

1. Sita Nath De.
2. Basanta Kumar Sikdar.
3. Balaram Ghosh.
4. Hem Chandra De.
5. Kalimuddin Miah.
6. Prasanna Kumar De.
7. Abdul Salim Miah.

CALCUTTA,
The 3rd August 1904.

A. PEDLER,

Director of Public Instruction, Bengal.

ERRATUM.

UNDER the head of the Result of the Sanskrit Title Examination, 1904, page 1, column 2, last name in Panini Grammar, Division I, *against* the name of Misra, Balbodh, *insert* "Sinheswar Jha."

DATED CALCUTTA,
The 1st August 1904.

HARAPRASAD SHASTRI,

Principal, Sanskrit College, and Registrar, Sanskrit Examinations.

PATNA DIVISION.

ENTRANCE TEST-EXAMINATION FOR PRIVATE STUDENTS.

1. By private students are meant those who do not appear from any school, or who have joined the schools from which they appear after the 1st September 1904, without the consent of the Inspector. "Private students" include school-masters.

2. All private students *without exception* are required to appear at the test-examination of a zilla school.

3. The first day of the test-examination in all the zilla schools will be the 13th December 1904.

4. Each private student will pay a fee of Rs. 2 for the test. The balance, after payment of expenses (stationery, etc.), will go as remuneration to the examiners.

5. Private candidates for the test-examination should apply to this office not later than the 14th November 1904. They should forward the certificate granted to them under the transfer rules by the head-master of the school in which they last read, together with a certificate of good character from a respectable person. If a candidate failed at a previous Entrance examination without again joining any school, the Registrar's receipt in original will be accepted in lieu of a transfer certificate.

6. A student who failed to pass the annual examination for promotion to the 1st class at the end of session 1903-1904, and then left the school, can under no circumstances be allowed to appear at the Entrance examination of 1905.

7. The application forms for permission to appear at the Entrance examination will be signed by the head-master of the zilla school at which the candidates have put in their tests, and will be forwarded by him to the Inspector for countersignature, on or before the 9th January 1905.

8. These applications (with the appointed fee) must be forwarded to the Registrar of the Calcutta University by the candidate, when all formalities are concluded, so as to reach him on or before the 24th January 1905.

9. The next Entrance examination begins on the 6th March 1905.

F.A. AND B.A. EXAMINATIONS.

Deputy Inspectors of Schools, Sub-Inspectors of Schools, and *bonâ fide* school-masters of two years' standing, or of six months' standing in the case of those who have been admitted to a former examination of the same class, will be admitted to the above-mentioned examinations. These latter must serve for six months since the date of the examination *last held by the University, i.e.*, in the year previous to the examination to which they wish to be admitted, and they must complete six months' service *before* the submission of their applications to the Inspector for countersignature. The applications of school-masters should be accompanied by a certificate of length of service (with dates) from the Managers of the schools in which they are employed, together with Entrance or F.A. pass certificates, and in the case of plucked candidates the Registrar's receipt also for the last F.A. or B.A. examination, as the case may be, and should reach this office not later than the 16th January 1905.

Candidates should read carefully the certificate which this office is called upon to sign, and should be careful to supply all information and documents required, without which the Inspector must decline to sign the certificate.

The F.A. and B A. examinations begin on the 22nd March 1905.

These applications with fees must be forwarded to the Registrar of the Calcutta University by the candidates themselves so as to reach him on or before the 7th February 1905.

BANKIPORE,
The 3rd August 1904.

W. BILLING,
Inspector of Schools, Patna Division.

N. B.—Rule 6 of the Junior Scholarship Rules reads as follows :—"No candidate shall be eligible for a scholarship who has not studied for the whole session previous to the examination in the school to which he belongs at the time of presenting himself at the Entrance examination unless he has been transferred within that period with the sanction of the Circle Inspector."

CHITTAGONG DIVISION.

Rules for the admission of Private Students to the University Examinations of 1905.

I.—ENTRANCE EXAMINATION.

1. Private students are those who do not appear from any school, or who have been transferred from one school to another after the 31st August without the consent of the Inspector of Schools.

2. The term "private students" includes school-masters.

3. Private students must attend the test-examination of one of the undermentioned schools on dates to be fixed by the Head Masters:—

(1) Comilla Zilla School.
(2) Brahmanbaria Anada High School.
(3) Chandpur High School.
(4) Noakhali Zilla School.
(5) Feni High School.
(6) Chittagong Collegiate School (with the Principal's permission).
(7) Chittagong Madrasah.
(8) Chittagong Municipal High School.
(9) Rangamati Government High School.

4. Applications for permission to appear at the test-examination should be made to the Inspector of Schools, and they must reach his office on or before the 15th November 1904.

5. Every private candidate shall state in his application whether he is an ordinary private candidate or a school-master, his age, residence and father's name, the school at which he desires to appear for the test-examination and his postal address.

6. Every private candidate who is not a school-master must satisfy the following conditions:—

(*a*) That he has not failed at the test-examination of any Entrance School during the current session.
(*b*) That he did not fail to get promotion to the first class of any Entrance School after the annual examination of the second class in the last session.
(*c*) That he left the school in which he last read with a transfer certificate, or (in case of a plucked student) he is in possession of the Registrar's receipt.

7. A school-master must file with his application a certificate from the Secretary or Proprietor of the school in which he is serving to the effect that he has been a *bonâ fide* paid teacher of the school for six months. In case he has served in more schools than one, he must produce the required certificates from all the schools.

8. If this office is satisfied that the necessary conditions have been fulfilled, the permission asked for will be granted and the candidate shall make arrangements to be identified to the satisfaction of the officer conducting the test-examination.

9. Each private student shall pay a fee of Rs. 2 to the Head Master of the school at which he appears for the test-examination and satisfy him as to his character.

10. The Head Masters of the abovenamed schools are requested to sign the application forms of candidates whom they recommend for presentation and to forward with the application forms the marks obtained by such candidates at the test-examination. Private candidates should make their own arrangements to remit their examination fees and application forms to the Registrar of the Calcutta University.

II.—F.A. AND B.A. EXAMINATIONS.

1. Deputy Inspectors of Schools, Sub-Inspectors of Schools, and *bonâ fide* teachers of recognised English schools, who have served as such for the full period of two academical years after passing the Entrance Examination, will be admitted to the F.A. Examination; and those who have served for the same period after passing the F.A. Examination will be admitted to the B.A. Examination. Candidates who once failed to pass the F.A. or B.A. Examination may be admitted to the same examination if they have served for a term of six months since the date of the last examination.

2. *Bonâ fide* teachers of English schools are those who hold regularly paid appointments in recognised English schools teaching at least the Middle English standard.

3. All applications from school-masters to the Inspector for permission to appear at the F.A. or B.A. Examination should be accompanied by certificates of length of service (with dates) from the Secretaries of the schools in which they are employed, and should reach this office not later than the 5th January 1905.

4. The application of a school-master for admission to the F.A. or B.A. Examination should be signed by him in the presence of the Secretary or a Member of the Managing Committee of the school in which he is employed. It should then be forwarded to the Inspector for his signature, accompanied by (*a*) a certificate from the Secretary or a Member of the Managing Committee to the effect that it has been signed by the candidate in his presence; (*b*) the University certificate of the candidate in proof of his having passed the Entrance or F.A. Examination, as the case may be; and (*c*) the Registrar's receipt to prove, if this be the case, that the candidate appeared at the examination held in any previous year.

5. After signature by the Inspector, the application, together with the documents that may accompany it, will be returned to the candidate, who will have to send the application and the examination fee to the Registrar of the Calcutta University, so as to reach his office on or before the date fixed for the purpose.

CHITTAGONG,
The 5th August 1904.

ABDUL KARIM,
Inspector of Schools, Chittagong Division.

NOTIFICATIONS OF THE BOARD OF REVENUE.

MISC. REVENUE DEPARTMENT.

CUSTOMS BRANCH.

No. 7309B.

NOTIFICATION.

THE HON'BLE MR. K. G. GUPTA, I.C.S.

Dated Calcutta, the 5th August 1904.

IN supersession of the rule issued under Notification No. 2715B., dated the 28th December 1900, published in Part I, pages 18 and 19 of the *Calcutta Gazette* of the 2nd January 1901, and incorporated as rule 10 in Chapter V, page 15 of the Calcutta Custom House Manual, 1895, the following revised rule regulating the remuneration of officers and peons attending the removal of goods from the wharves to the bonding warehouses is published for general information.

2. The new rule shall take effect from the date of its publication.

By order of the Board of Revenue, L.P.,

H. WHEELER,

Secretary.

Rule regulating the remuneration of officers and peons attending the removal of goods from the wharves to the bonding warehouses.

BEFORE the time for removing the goods from the wharf to the bonding warehouse, a written application in form No. 14 for the services of an officer and peons, when the goods are to be bonded in a private licensed warehouse, or for the services of one or more peons as required, when the goods are to be bonded in the warehouses of the Bengal Bonded Warehouse Association or a public bonded warehouse, shall be presented to the Assistant Collector, who shall order the following fees to be taken, which shall be deposited in the manner laid down in Chapters XXI and XXII :—

For an extra bonding officer where no such officer is already employed at the expense of the licensee and stationed at the warehouse, Rs. 4 per diem.

For each extra bond peon annas 12 per diem. The charge for an extra bond peon employed in the forenoon for only one journey from the wharves or Port Commissioners' jetties to the warehouse shall be annas 8. An extra bond peon employed after 12 noon will be paid the full day's fee of annas 12.

The working hours of extra bond officers and bond peons are from 9 A.M. to 6 P.M. including Saturdays. An overtime fee of Re. 1 per hour for extra bond officers and annas 2 per hour for extra bond peons shall be charged for work done before and after the working hours above mentioned. After deposit of the fees for the services of extra bond officers and bond peons, the application in form No. 14 shall be made over to the Bonding Department, when the extra bond officer and bond peons shall at once be posted for duty as required by the bonder whose goods have to be removed.

No. 7165B.

NOTICE is hereby given that the Nineth Sale of Opium, the Provision of 1902-1903, will be held at the Government Opium Sale-room, No. 2 Bankshall Street, on Monday, the 5th September 1904, at 11 A.M., and will comprise 4,000 chests, viz.—

	Chests.
Opium manufactured at the Patna Factory, consisting of ...	2,000
Ditto at the Ghazipur Factory, consisting of ...	2,000
Total ...	4,000

2nd.—The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the notification issued on the 21st November 1903, and published in the *Government* and *Exchange Gazettes*, or on personal application at the office of the Board of Revenue.

3rd.—The latest dates for deposit and clearance will be the 12th and 20th September 1904, respectively, that is to say, no Bank of Bengal Receipts, Government Promissory Notes or other Public Securities that may be tendered for deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers in the sale-room will be received after 3-30 P.M. of Monday, the 12th September 1904, and no Bank of Bengal Receipts in full payment of lots will be accepted after 3-30 P.M. of Tuesday, the 20th September 1904.

4th.—In addition to the quantity above advertised for sale, the following quantities, more or less, of the opium manufactured at the Patna and Ghazipur Factories will be brought to sale between the sale now advertised and December next on or about the dates specified below. The Board of Revenue, however, reserve to themselves the right of altering these dates, should circumstances render it expedient to do so:—

DATES.	Manufactured at the Patna Factory; about chests.	Manufactured at the Ghazipur Factory; about chests.	Total; about chests.
On or about Wednesday, 28th September 1904...	2,000	2,000	4,000
On or about Wednesday, 2nd November ,, ...	2,000	2,000	4,000
On or about Monday, 5th December ,, ...	2,000	2,000	4,000
Total ...	6,000	6,000	12,000

By order of the Board of Revenue, L. P.,

H. WHEELER, *Secretary.*

BOARD OF REVENUE, L. P., CALCUTTA, *the 2nd August 1904.*

Addenda and Corrigenda to the publication containing the rules under the Sea Customs Act, VIII of 1878 (corrected up to 31st December 1902).

THE HON'BLE MR. K. G. GUPTA, I.C.S.

Dated Calcutta, the 29th July 1904.

No. 14.

RULE 8 of the rules issued under Notification No. 859B., dated the 28th January 1904, published in Part I, page 249 of the *Calcutta Gazette* of the 3rd February 1904, and incorporated by Addendum No 6 in pages 69-71 of the Rules under the Sea Customs Act, VIII of 1878 (corrected up to the 31st December 1902), is cancelled, and the following rules should be re-numbered.

2. The words "8 to 14" should be substituted for the words "9 to 15" in rule 17 of the above rules.

By order of the Board of Revenue, L. P.,

H. WHEELER,

Secretary.

Statement showing the quantity of salt (private property) in bonded warehouses and afloat on the river Hooghly on the 31st day of July 1904, and transactions during the half-month from the 16th to the 31st July 1904.

DESCRIPTION OF SALT.	IN BONDED WAREHOUSES IN CALCUTTA.				Quantity afloat.	Grand Total.	TRANSACTIONS DURING HALF-MONTH FROM THE 16TH TO THE 31ST JULY 1904, INCLUSIVE.			
	In private golas.	In Sulkea Government golas.	In Kidderpore Dock Government golas.	Total.			Quantity on which duty has been paid.	Manifested quantity arrived in the port of Calcutta.	Deliveries from shipboard for consumption and for inland bonded warehouses.	Deliveries from bonded warehouses for consumption and for inland bonded warehouse.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.	Mds.
United Kingdom—										
Liverpool and other panga salt.	.....	7,29,836	8,48,845	15,78,681	82,469	16,61,150	1,36,116	3,47,910	1,10,839	99,138
Other European countries—										
Hamburg Bremen salt ...	.....	3,20,893	69,661	3,90,554	.....	3,90,554	32,120	668	8,880	24,040
Aden and Red Sea—										
Aden salt	.....	1,969	.....	1,969	.....	1,969	8,070	.....	.....	10,470
Salif ,, ...	.....	3,13,026	.....	3,13,026	.....	3,13,026	47,075	.....	16,500	30,905
,, rock salt	.....	23,796	.....	23,796	.....	23,796	820	.....	.....	820
Rawayah ,, ...	.....	8,771	16,860	25,631	97,157	1,22,788	48,350	1,79,667	63,050	6,150
Muscat and Persian Gulf—										
Muscat, Linga and Rock salt.	.....	2,920	.....	2,920	.....	2,920	.....	.....	.....	.....
British India—										
Bombay salt	.....	54,800	.....	54,800	.....	54,800	23,494*	.....	.....	28,584
Total ...	.....	14,56,011	9,35,366	23,91,377	1,79,626	25,71,003	2,96,045	5,28,245	1,99,269	2,09,107

Written off during the half-month—

	MDS.
Wastage in private golas	Nil
Ditto in Sulkea golas	661
Ditto in Kidderpore Dock golas	3,502
Abandoned and destroyed	142

* This quantity includes 21,220 maunds 27 seers Bombay karkach salt on which duty was paid at Bombay.

By order of the Board of Revenue, L. P.,

B. FOLEY, *Offg. Collector of Customs.*

CALCUTTA CUSTOM HOUSE, *the 8th August 1904.*

ELECTION OF MUNICIPAL COMMISSIONERS.

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that the following gentlemen were duly elected to be Commissioners of the Cossipore-Chitpur Municipality, in the district of the 24-Parganas, at the sixth general election held on Saturday, the 16th July 1904 :—

Ward No. I	...	Babu Krishna Lal Das.
		,, Tara Nath Dutt.
,, ,, II	...	,, Gopal Chandra Chatterjee.
		,, Hari Narain Dey.
,, ,, III	...	,, Lalit Mohan Ghosal.
		,, Gopal Chandra Bose.
,, ,, IV	...	,, Amrita Lal Mitter.
		,, Jogendra Nath Bose.

E. W. COLLIN, *Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, PRESY. DIVN., CALCUTTA, *the 4th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that a bye-election will be held on Monday, the 5th September 1904, under section 27 of the Bengal Municipal Act, III (B.C.) of 1884, as amended by Act IV (B.C.) of 1894, in Chowk Ward of the Patna Municipality, in the district of Patna, for the election of a Commissioner for that Ward in the place of Mr. Mohamad Solaiman, resigned.

C. R. MARRIOTT, *Offg. Addl. Commr.*

PATNA COMMR.'S OFFICE, BANKIPORE, *the 4th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that, under Rule 21 (*b*) of the Rules contained in the Dispensary Manual, Mr. A. R. Murray and Mr. W. Lamond have been appointed to be members of the Managing Committee of the Bhadreswar Dispensary, in the district of Hooghly, *vice* Babu Nibaran Chander Mandal, resigned, and Babu Gadadhar Bhattacharjee, deceased.

T. INGLIS, *Offg. Commissioner.*

BURDWAN COMMR.'S OFFICE, CHINSURA, *the 3rd August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Kedarpur Charitable Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* the persons named in this Office Notifications noted on the margin :—

(1) Notification, dated the 12th December 1900, published at page 1428, Part I of the *Calcutta Gazette* of 19th December 1900.
(2) Notification, dated the 24th April 1902, published at page 595, Part I of the *Calcutta Gazette* of 30th April 1902.

1. Babu Brindaban Chandra Sanyal.
2. „ Kali Narain Roy.
3. „ Hem Chandra Gupta.
4. „ Rampran Gupta—*Secretary.*
5. „ Bama Charan Roy.
6. „ Ashutosh Saha.
7. „ Srinath Saha.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Digpaith Charitable Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* the persons named in this Office Notification, dated the 7th May 1895, published at page 494, Part I of the *Calcutta Gazette* of 15th May 1895 :—

1. The Subdivisional Officer of Jamalpur—*Ex-officio—President.*
2. The Civil Surgeon of Mymensingh—*Ex-officio.*
3. Babu Kamini Mohan Bhaumik.
4. „ Jagadananda Bhaumik.
5. „ Nalini Mohan Bhaumik.
6. „ Sarat Chandra Bhaumik.
7. „ Hem Chandra Bhaumik.
8. „ Kunja Kishore Roy.
9. „ Hari Mohan Roy.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Madarganj Charitable Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* the persons named in this Office Notification, dated the 12th December 1900, published at page 1428, Part I of the *Calcutta Gazette* of 19th December 1900 :—

1. The Subdivisional Officer of Jamalpur—*Ex-officio—President.*
2. „ Civil Surgeon of Mymensingh—*Ex-officio.*
3. „ Police Officer in charge of the Madarganj thana—*Ex-officio.*
4. Babu Dina Bondhu Pal Choudhuri.
5. „ Kailash Chandra Pal Choudhuri.
6. Maulvi Mohiuddin.
7. Munshi Khaliluddin Paramanik.
8. Faranuddin Sarkar.
9. Ashek Mahamed Sarkar.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Balla Charitable Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* the persons named in this Office Notification, dated the 30th April 1896, published at page 568, Part I of the *Calcutta Gazette* of 6th May 1896 :—

1. Babu Mahim Chandra Ghosh—*President.*
2. „ Nabin Chandra Saha—*Secretary.*
3. „ Guru Dayal Saha.
4. „ Kishori Mohan Saha.
5. „ Lakshmi Kanta Saha.
6. „ Durga Nath Sarkar.
7. Munshi Nasimuddin.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Nalitabari (Taraganj) Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* the persons named in this Office Notification, dated the 24th May 1894, published at page 638, Part I of the *Calcutta Gazette* of 30th May 1894 :—

1. The Subdivisional Officer of Jamalpur—*Ex-officio—President.*
2. „ Civil Surgeon of Mymensingh—*Ex-officio.*
3. „ Police Officer in charge of the Nalitabari thana—*Ex-officio.*
4. Babu Pyari Mohan Datta.
5. „ Akshoy Kumar Banerji.
6. „ Hemanga Chandra Choudhuri.
7. „ Anukul Chandra Banerji.
8. „ Rajendra Chandra Mallik.
9. „ Surendra Chandra Sen Gupta.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Pingna Charitable Dispensary Managing Committee :—

1. The Munsif of Pingna—*Ex-officio—President.*
2. Babu Ganga Mohan Basu.
3. „ Shashi Bhushan Roy.
4. „ Kunja Mohan Choudhuri, B.L.
5. „ Prana Nath Roy.
6. „ Hara Nath Roy.
7. „ Pramatha Majumdar.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information under, Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Diwanganj Charitable Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* the persons named in this Office Notifications noted on the margin :—

(1) Notification, dated the 19th February 1892, published at page 249, Part I of the *Calcutta Gazette* of 24th February 1892.

(2) Notification, dated the 15th January 1895, published at page 93, Part I of the *Calcutta Gazette* of 23rd January 1895.

1. The Subdivisional Officer of Jamalpur—*Ex-officio*—*President*.
2. The Civil Surgeon of Mymensingh—*Ex-officio*.
3. The Sub-Registrar of Dewanganj—*Ex-officio*.
4. The Police Officer in charge of the Dewanganj thana—*Ex-officio*.
5. Babu Jiban Krishna Banerji—*Secretary*.
6. „ Madhab Chandra Saha.
7. „ Ramani Mohan Saha.
8. Mofizuddin Ahmed.
9. Mahamed Abdul Abdud Jachizal Haqe.
10. Mahamed Syeduddin Mandal.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner*.

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904*.

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Betbari Charitable Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* the persons named in this Office Notification, dated the 3rd July 1900, published at page 760, Part I of the *Calcutta Gazette* of 11th July 1900 :—

1. Babu Durga Nath Pal.
2. „ Mahim Chandra De, B.L.
3. „ Manick Chandra Pal.
4. „ Jadab Chandra Chakrabarti.
5. „ Haradayal Pal.
6. „ Bharat Chandra Pal.
7. „ Jagabandhu Pal.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner*.

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904*.

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that the following gentlemen have been appointed members of the Bhairab Charitable Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* the persons named in this Office Notifications noted on the margin :—

(1) Notification, dated the 7th August 1893, published at page 708, Part I of the *Calcutta Gazette* of 16th August 1893.

(2) Notification, dated the 15th January 1895, published at page 93, Part I of the *Calcutta Gazette* of 23rd January 1895.

(3) Notification, dated the 19th December 1895, published at page 58, Part I of the *Calcutta Gazette* of 8th January 1896.

(4) Notification, dated the 25th November 1899, published at page 1494, Part I of the *Calcutta Gazette* of 29th November 1899.

1. Charles Tyre, Esq.—*President*.
2. Babu Biswambar Mukherji—*Secretary*.
3. „ Basanta Kumar Ghosh.
4. „ Hara Kishore Gupta.
5. „ Girish Chandra Dhar.
6. „ Madhusudan De.
7. „ Nilambar Ghosh.
8. „ Bhagwan Chandra Saha.
9. „ Mahim Chandra Pal.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner*.

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 4th August 1904*.

NOTIFICATION.

IN supersession of the previous notification, the following gentlemen have been appointed to be members of the Managing Committee of the Rafiganj Dispensary, in the district of Gaya:—

1. The Civil Surgeon ... } *Ex-officio.*
2. Sub-Inspector of Police ... }
3. A. C. Wright, Esq.
4. Babu Bishun Sahu.
5. Moulvi Syed Hassan Martaza.
6. ,, Syed Safdar Khan.
7. ,, Sheikh Tajjamal Hussain.
8. Babu Prayag Singh.

C. R. MARRIOTT, *Offg. Addl. Commr.*

PATNA COMMR.'S OFFICE, BANKIPORE, *the 5th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that Mr. E. B. Harris, District Magistrate of Shahabad, is appointed a member and Chairman of the Managing Committee of the Arrah Dispensary, in the district of Shahabad, in place of late Babu Gopal Narain.

C. R. MARRIOTT, *Offg. Addl. Commr.*

PATNA COMMR.'S OFFICE, BANKIPORE, *the 8th August 1904.*

NOTIFICATION.

IN modification of this office notification, dated the 17th August 1903, published on page 1113 of Part I of the *Calcutta Gazette* of 19th August 1903, it is hereby notified for general information that Babu Kali Charan Ash has been appointed a member of the Mankar Union Committee, in the district of Burdwan, *vice* Babu Bhola Nath Kabiraj, deceased.

NANDA LAL BAGCHI, *Persl. Asst., for Offg. Commr. (on tour).*

BURDWAN COMMR.'S OFFICE, CHINSURA, *the 2nd August 1904.*

REGISTERED No. C 209.]

No. 33 of 1904.

IMPERIAL LIBRARY 17. AUG. 04

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, AUGUST 17, 1904.

CONTENTS.

	Page
PART I.—Orders and Notifications by the Lieutenant-Governor of Bengal, the High Court, Government Treasury, &c.	1165—1198
PART IA.—Orders and Notifications by the Government of India	111
PART IB.—Orders by the Lieutenant-Governor of Bengal	189—193
PART II.—Advertisements	1007—1034
PART III.—Acts of the Bengal Council	*Nil*
PART IV.—Bills of the Bengal Council	*Nil*
PART IVA.—Proceedings of the Bengal Legislative Council	*Nil*
PART V.—Acts of the Governor-General's Council assented to by the Governor-General	*Nil*
PART VI.—Bills introduced into the Council of the Governor-General for making Laws and Regulations or published under Rule 23	*Nil*
APPENDIX.—Marine Notifications	293—299
SUPPLEMENT No. 33:—	
Resolution on the Final Report on the Survey and Settlement Operations in the Saran district	1107
Resolution on the Agricultural Report of the Department of Land Records and Agriculture, Bengal, for the year 1903-1904	1112
Resolution on the Administration Report of the Orissa Ports for 1903-1904 ...	1114
Resolution on the Survey and Settlement Operations of the district of Darbhanga	1115
Statistical Return of Crops, Vital Statistics, Circular and Eastern Canals, Results of Meteorological Observations, Railway Traffic Receipts, &c., &c.	1119—1133

PART I.

Orders and Notifications by the Lieutenant-Governor of Bengal, the High Court, Government Treasury, &c.

ORDERS BY THE LIEUT.-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 3841A.

APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

GENERAL.—*No. 3719A.—The 12th August 1904.*—Mr. D. Weston is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade, and to act in the third grade of Magistrates and Collectors, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Chief Presidency Magistrate, Calcutta.

Calcutta.

No. 3811A.—The 16th August 1904.—Mr. C. R. Marriott, Officiating Additional Commissioner, Patna, is appointed to act as Commissioner of the Patna Division, during the absence, on leave, of Mr. P. C. Lyon, or until further orders.

Patna.

No. 3813A.—The 16th August 1904.—Mr. F. W. Duke, Officiating Opium Agent, Bihar, is appointed to act, until further orders, as Additional Commissioner, Patna, in addition to his own duties.

Patna.

No. 3829A.—The 16th August 1904.—Babu Bhujendra Nath Mukerjee, substantive *pro tempore* Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is transferred to the head-quarters station of the Backergunge district.

Mymensingh. Backergunge.

No. 3834A.—The 16th August 1904.—Babu Basanta Krishna Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bhagalpur, is appointed to be Personal Assistant to the Commissioner of the Bhagalpur Division.

Bahgalpur.

REGISTRATION.—*No. 3838A.—The 16th August 1904.*—In modification of the order of the 23rd May 1904, Maulvi Muhammad Amir, Rural Sub-Registrar, Hajipur, was appointed substantively *pro tempore* Special Sub-Registrar of Muzaffarpur from the 25th April to the 10th July 1904, both days inclusive.

Muzaffarpur.

EDUCATION.—*No. 3806A.—The 16th August 1904.*—Mr. C. Russell, Officiating Assistant Director of Public Instruction, Bengal, is confirmed in the Indian Educational Service, with effect from the 27th June 1899.

Calcutta.

LEGISLATIVE.—*No. 3724A.—The 13th August 1904.*—The services of Mr. F. G. Wigley, Secretary to the Bengal Council and Assistant Secretary to the Government of Bengal in the Legislative Department, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Legislative Department.

Calcutta.

LEAVE.

GENERAL.—*No. 3752A.—The 15th August 1904.*—Babu Sures Chandra Chatterji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahi, is allowed combined leave for one year, viz., privilege leave for one month and fifteen days under article 260 of the Civil Service Regulations, and the remaining period under article 336 of the Regulations, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Rajshahi.

No. 3809A.—The 16th August 1904.—Mr. P. C. Lyon, Officiating Commissioner of the Patna Division, is allowed leave for one month and fifteen days, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he availed himself of it.

Patna.

No. 3821A.—The 16th August 1904.—In modification of the order contained in the notification of this Government No. 3646A., dated the 9th August 1904, published in the *Calcutta Gazette*, dated the 10th August 1904, Mr. J. H. Temple, District and Sessions Judge, Backergunge, is allowed combined leave for fourteen months, with effect from the date on which he may avail himself of it, viz., privilege leave for one month and four days, under article 260 of the Civil Service Regulations, and furlough on medical certificate, under article 308 (*a*) of the Regulations, for the remaining period.

Backergunge.

No. 3832A.—The 16th August 1904.—Babu Harendra Kumar Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for three months, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Chittagong.

No. 3836A.—The 16th August 1904.—Mr. Sakhawat Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed as Personal Assistant to the Commissioner of the Bhagalpur Division, is allowed combined leave for six months, viz., privilege leave for three months under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he may avail himself of it, and furlough for the remaining period under article 338 of the Regulations.

Bhagalpur.

POLICE.—*No. 3709A.—The 12th August 1904.*—Mr. L. H. Barton, Assistant Superintendent of Police, Dacca, is allowed leave for six weeks, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 19th September 1904, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Dacca.

No. 4071J.—The 16th August 1904.—Mr. R. Davies, Superintendent of the Calcutta Police, is allowed leave on medical certificate, under article 336 of the Civil Service Regulations, for fifteen days, viz. from the 5th to the 19th June 1904.

Calcutta.

ECCLESIASTICAL.—*No. 3739A.—The 13th August 1904.*—The Revd. J. F. Smith, Chaplain of St. James' Church, Calcutta, is allowed combined leave for two years, viz., privilege leave for two months and seventeen days, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 20th August 1904, or any subsequent date on which he may avail himself of it, and furlough for the remaining period under article 583 of the Regulations.

Calcutta.

POWERS.

GENERAL.—*No. 3697A.—The 11th August 1904.*—Babu Amrita Lal Mukerjee, Deputy Collector, Ranaghat, Nadia, is vested with the powers of a Collector, under Act I of 1894, in that subdivision.

Nadia.

The following order is republished from the *Assam Gazette*:—

No. 3604J.—The 10th August 1904.—Babu Nabin Chandra Nag, Munsif of Maulvi Bazar, in the district of Sylhet, on leave, has been granted leave of absence for one month and fifteen days under article 271 (*i*) of the Civil Service Regulations in extension of that granted to him under Notification No. 3241J., dated the 21st July 1904.

W. C. MACPHERSON,
Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

REVENUE DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

No. 3483-O.—The 15th August 1904.—Mr. C. S. Delmerick, Sub-Deputy Opium Agent, Bareilly, is granted privilege leave for three weeks, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 15th September 1904, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Bareilly.

No. 3449L.R.—The 10th August 1904.—Babu Sukumar Sen, Assistant Settlement Officer, Tippera, is appointed to be Assistant Settlement Officer in the district of Noakhali for the purpose of carrying out the survey and record-of-rights of the marginally-noted Government estate situated in the districts of Tippera and Noakhali, but borne on the revenue-roll of the former district.

Tippera.
Noakhali.

Pargana Singergaon, hissa 4 annas 8 gandas 1 kara 2 krantis and 3 dantis, tauzi No. 1996.

No. 3450L.R.—The 10th August 1904.—Babu Sukumar Sen, Assistant Settlement Officer, Tippera, is also appointed to be Assistant Settlement Officer in the district of Dacca for the purpose of carrying out the survey and record-of-rights of the marginally-noted estate situated in the districts of Tippera and Dacca, but borne on the revenue-roll of the former district.

Tippera.
Dacca.

Pargana Uttar Shahapur estate, tauzi No. 2105.

No. 3451L.R.—The 10th August 1904.—Under section 3 (17) of the Bengal Tenancy Act, VIII of 1885, as amended by Act III (B.C.) of 1898, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to authorise Babu Sukumar Sen to perform the functions of a Revenue Officer in the district of Noakhali under the provisions of that Act, so far as they relate to Revenue Officers, for the purpose of carrying out the survey and record-of-rights of the marginally-noted Government estate situated in the districts of Tippera and Noakhali, but borne on the revenue-roll of the former district.

Tippera.
Noakhali.

Pargana Singergaon, hissa 4 annas 8 gandas 1 kara 2 krantis and 3 dantis, tauzi No. 1996.

He is also vested with the powers of an Assistant Settlement Officer under Rule 1, Chapter VI of the Rules under the Bengal Tenancy Act.

No. 3452L.R.—The 10th August 1904.—Under section 3 (17) of the Bengal Tenancy Act, VIII of 1885, as amended by Act III (B.C.) of 1898, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to authorise Babu Sukumar Sen to perform the functions of a Revenue Officer in the district of Dacca under the provisions of that Act, so far as they relate to Revenue Officers, for the purpose of carrying out the survey and record-of-rights of the marginally-noted estate situated in the districts of Tippera and Dacca, but borne on the revenue-roll of the former district.

Tippera.
Dacca.

Pargana Uttar Sahapur estate, tauzi No. 2105.

He is also vested with the powers of an Assistant Settlement Officer under Rule 1, Chapter VI of the Rules under the Bengal Tenancy Act.

No. 3453L.R.—The 10th August 1904.—Under section 4 of the Bengal Survey Act, V (B.C.) of 1875, Babu Sukumar Sen is appointed to be an Assistant Superintendent of Survey in the district of Noakhali for carrying out the survey of Government estate, pargana Singergaon, hissa 4 annas 8 gandas 1 kara 2 krantis and 3 dantis, tauzi No. 1996, situated in the districts of Tippera and Noakhali, but borne on the revenue-roll of the former district.

Tippera.
Noakhali.

No. 3454L.R.—The 10th August 1904.—Under section 4 of the Bengal Survey Act, V (B.C) of 1875, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to appoint Babu Sukumar Sen to be an Assistant Superintendent of Survey in the district of Dacca for the purpose of carrying out the survey of the marginally-noted estate, situated in the districts of Tippera and Dacca, but borne on the revenue-roll of the former district.

Tippera.
Dacca.

Pargana Uttar Sahapur estate, tauzi No. 2105.

No. 3455L.R.—The 10th August 1904.—Under section 3 of Act IX of 1847, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to direct that a new survey be made of the lands specified below in the district of Murshidabad, and that new maps be prepared according to such survey:—

Murshidabad.

I.—Accretion, in the bed of the Bhagirathi, in the district of Murshidabad, bounded on the north by Char Nagore, tauzi No. 2792, on the south by Shahabati Dear, tauzi No. 1483, on the east by Char Mirzapur, tauzi No. 2758, and on the west by Nagore, tauzi No. 2792, and Shahabati.

II.—Accretion, in the bed of the Bhagirathi, in the district of Murshidabad, bounded on the north by Shahabati Dear, tauzi No. 1483, on the south by Alikpur, on the east by the Bhagirathi, and on the west by Alikpur.

No. 3457—L.R.—The 10th August 1904.—A settlement under the Sonthal Parganas Settlement Regulation, No. III of 1872, as amended by the Sonthal Parganas Rent Regulation, No. II of 1886, having been made of that portion of the Government Khas Mahal, called the Damin-i-koh, which is contained in the Dumka and Godda subdivisions of the Sonthal Parganas, and the records-of-rights having been published in the manner prescribed in section 24 of the first-mentioned Regulation between December 1902 and January 1903, it is hereby declared, under the provisions of section 5 of that Regulation, that the said settlement has now been completed and concluded.

Sonthal Parganas (Damin-i-koh).

No. 3493L.R.—The 16th August 1904.—Under section 3 of the Bengal Survey Act, V (B.C.) of 1875, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to order that a survey shall be made of all lands included within the external boundaries of village Chorea in thana Mander, in the district of Ranchi, and that the boundaries of estates, tenures, mauzas and fields be demarcated on the lands so to be surveyed.

Ranchi.

No. 3494L.R.—The 16th August 1904.—Under section 4 of the Bengal Survey Act, V (B.C.) of 1875, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to appoint Mr. E. A. Oakley, Deputy Collector, to be an Assistant Superintendent of Survey in the district of Ranchi.

Ranchi.

No. 3495L.R.—The 16th August 1904.—With reference to the provisions of section 3 (1) (*a*) of the Chota Nagpur Commutation Act, IV (B.C.) of 1897, as amended by Act V (B.C.) of 1903, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to appoint Mr. E. A. Oakley, Deputy Collector, to discharge, in the village Chorea, in thana Mander, in the district of Ranchi, the functions of a Revenue Officer for the purpose of commuting predial conditions and services under section 9A of that Act.

Ranchi.

No. 3496L.R.—The 16th August 1904.—Mr. E. A. Oakley, Deputy Collector, is authorised, under section 3 (17) of the Bengal Tenancy Act, VIII of 1885, as amended by Act III (B.C.) of 1898, to discharge the functions of a Revenue Officer, under the provisions of that Act as extended to the Chota Nagpur Division, excepting the district of Manbhum, by Government Notification No. 721L.R., dated the 9th February 1903, so far as they relate to Revenue Officers, for the purpose of carrying out the survey and record of rights in village Chorea in thana Mander, in the district of Ranchi.

He is also vested with the powers of an Assistant Settlement Officer under Rule I, Chapter II of the Rules under the Bengal Tenancy Act, for the Chota Nagpur Division (except the district of Manbhum) published under Government Notification No. 3395L.R., dated the 24th November 1903.

No. 3509L.R.—The 16th August 1904.—The following should be substituted for paragraph (4) of the revised rules under the Land Improvement Loans Act, 1883 (XIX of 1883), published with Notification No. 2544L.R., dated the 6th July 1904, in the *Calcutta Gazette* of the 13th idem:—

(4) The following sub-clause shall be substituted for the existing sub-clause (2) (*f*) of Form B:—

"That for the repayment of the loan, with any interest due on the same, the immoveable property specified in the margin is hypothecated to Government."

No. 3510L.R.—The 16th August 1904.—In the Notification No. 1771L.R., dated the 19th March 1904, publis ed on page 455, Part I of the *Calcutta Gazette*, dated the 23rd March 1904, *for* the words "Ailuvial accretion to Sonarampur and Sohagpur" *read* "Alluvial accretion of Sohagpur."

Tippera.

No. 3511L.R.—The 16th August 1904.—In the Notification No. 496T.R, dated the 2nd May 1904, published on page 631, Part I of the *Calcutta Gazette*, dated the 4th May 1904, *for* the words "Alluvial accretion to Sonarampur and Sohagpur" *read* "Alluvial accretion of Sohagpur."

Tippera.

No. 3456Mis.—The 10th August 1904.—The Lieutenant-Governor is pleased to appoint, under section 9 (*1*) (*d*) of the Indian Mines Act, VIII of 1901, Mr. R. P. Ashton to be a member of the Mining Board, constituted under Government Notification No. 1719Mis., dated the 15th March 1902, *vice* Mr. W. Graham, resigned.

Mr. R. P. Ashton has been nominated by the Indian Mining Association on behalf of owners of mines.

H. LEMESURIER,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION—By the Government of Bengal, Revenue Department.

No. 3492.—The 16th August 1904.—Whereas certain land was acquired by the Bengal Government under the provisions of Act I of 1894 and Act XVIII of 1885 for a public purpose, viz., for the Mungalpore Chara branch line of the East Indian Railway, and whereas coal mines are situate under the said land, and whereas the said Ondal Coal Company, Limited, have given notice to the Government of Bengal, in accordance with the provisions of Act XVIII of 1885, that the said Company intend to work at pits Nos. 3 and 5 of the Chara Collieries under the railway siding, and whereas the mines have been inspected by the officer appointed by the Bengal Government for the purpose under section 5 (1) of Act XVIII of 1885, and whereas it appears to the Bengal Government that the working out of the coal of the mines underlying the said land is likely to cause damage to the surface of the said land and to the works constructed thereon, and whereas the said Ondal Coal Company, Limited, have agreed not to work the mines underlying the land acquired for their siding or the land of any branch connecting the said siding with main line, in such a manner as to endanger the safety of the railway for the passage of trains, nor to claim any compensation for any restricted working:

Burdwan.

Now, therefore, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to declare, under section 5, sub-section (2), clause (*b*) of the abovementioned Act XVIII of 1885, that the workings shall be carried on by the said Ondal Coal Company, Limited, in the manner and subject to the restrictions below specified:—

(1) That to the north-east of No. 3 pit the coal under the branch and the acquired land be worked by galleries from 10 feet to 12 feet wide, with 40 feet centres, leaving coal pillars nearly 30 feet square.

(2) That to the south-west of No. 3 pit, and in No. 5 pit, area under the acquired land, the galleries are to be made about 10 feet wide with 50 feet centres, thus forming coal pillars nearly 40 feet square.

(3) And that 4 feet of roof coal is to be permanently left unworked in each of the galleries.

H. LEMESURIER,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

UNDER the provisions of section 2 of Act VI of 1876, as amended by Act V of 1884, Babu Rakhal Das Sarkar is appointed to be the Manager (and the management is vested in him) of the undermentioned immoveable property of Babus Raghubar Narain Singh, Sankar Narain Singh, Bijoy Narain Singh and Jagat Narain Singh of Samandpur, pargana Pandra, in the district of Manbhum, and of any other immoveable property to which the said holders are entitled in their own rights, or which they are entitled to redeem, or which may be acquired by, or devolve on, them or their heirs during the continuance of such management:—

Name of Estate.	Names of holders.
2nd and 4th kismats of pargana Pandra, in the district of Manbhum, bearing tauzi Nos. 22 and 24 of the Collectorate.	Raghubar Narain Singh, Sankar Narain Singh, Bijoy Narain Singh, and Jagat Narain Singh.

W. MAUDE, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, RANCHI, *the 31st July 1904.*

GENERAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

No. 2866.—The 13th August 1904.—The Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the grant to Babu Nil Mani Chakrabarty, M.A., for a period of eight months, with effect from the 1st July 1904, of the Research Scholarship of Rs. 100 per mensem, which was originally granted to Babu Lalit Chandra Guha, under the orders conveyed in Notification No. 857, dated the 16th February 1904, and which he subsequently vacated.

No. 2952.—The 16th August 1904.—Mr. G. S. Bomwetsch, B.A., and the Revd. L Bodson, S.J., are appointed to be members of the District Committee of Public Instruction, Darjeeling, *vice* Mr. J. A. Wernicke (deceased) and the Revd. H. Annacker, S.J. (transferred).

Darjeeling.

H. LEMESURIER,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

No. 4232S.R.—The 16th August 1904.—Babu Ramesh Chandra Sinha, Deputy Collector, is appointed Deputy Collector of Income-tax in the district of Tippera, *vice* Babu Ganga Gobinda Gupta, and under section 40 of Act II of 1886 is vested with the powers of a Collector under the Act.

Tippera.

No. 4240S.R.—The 16th August 1904.—Babu Jogendra Nath Sirkar, Deputy Collector, is appointed Deputy Collector of Income-tax in the district of Faridpur, *vice* Babu Girish Chandra Sarkar, and under section 40 of Act II of 1886 is vested with the powers of a Collector under the Act.

Faridpur.

No. 4184R.P.—The 15th August 1904.—Babu Har Sahay Lal, Sub-Deputy Collector, is appointed to be in charge of the revaluation of the district of Champaran under the Cess Act, IX (B.C.) of 1880.

Champaran.

L. P. SHIRRES,
Secy. to the Govt. of Bengal

MEDICAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

No. 845Medl.—P.—The 9th August 1094.—The following notification issued by the Government of Madras, prohibiting pilgrimage from certain plague-infected parts to the Brahmotsavam festival at Tirumalai near Tirupati in the North Arcot district, is republished for general information.

L. P. SHIRRES,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

WHEREAS His Excellency the Governor in Council is satisfied that there is danger of an outbreak of plague at Tirumalai near Tirupati in the North Arcot district, if persons from the Coimbatore, Salem, Bellary, Anantapur, Cuddapah, South Canara and the Nilgiri districts, the Mysore State, the Bombay Presidency, Bengal, the Punjab, Rajputana, the United Provinces of Agra and Oudh, the Hyderabad State and other parts declared to be infected with plague are permitted to visit that place on the occasion of the ensuing Brahmotsavam festival:

In exercise of the powers delegated to him under the Epidemic Diseases Act, 1897, His Excellency in Council prohibits the attendance at the said festival, from the 6th to the 20th September 1904, inclusive, of persons from the said parts.

All persons proceeding to the said festival in contravention of this notification will be turned back.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3842A.

APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

No. 3693A.—The 11th August 1904.—Babu Nagendra Nath Chatterjee, Munsif of Jamalpur, in the district of Mymensingh, on leave, is appointed to be a Munsif in the district of Midnapore, to be ordinarily stationed at Tamluk, and is vested with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such a Court up to the value of Rs. 100, within the local limits of the Tamluk Munsifi.

Mymensingh. Midnapore.

No. 3721A.—The 12th August 1904.—Babu Prafulla Chandra Datta, B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Nadia, to be ordinarily stationed at Kushtia, during the absence, on leave, of Babu Khetra Nath Datta, or until further orders.

Nadia.

No. 3731A.—The 13th August 1904.—Babu Gopal Das Ghose, B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Bankura, to be ordinarily stationed at Kotalpur, during the absence, on leave, of Maulvi Syed Mohamed Yusoof Ali, or until further orders.

Bankura.

No. 3816A.—The 16th August 1904.—Mr. E. W. Ormond, Officiating Chief Judge, Court of Small Causes, Calcutta, is confirmed in that appointment, with effect from the 2nd August 1904, *vice* Mr. A. P. Handley, retired.

Calcutta.

No. 3818A.—The 16th August 1904.—Mr. H. L. Bell, Officiating Second Judge, Court of Small Causes, Calcutta, is confirmed in that appointment, with effect from the 2nd August 1904, *vice* Mr. E. W. Ormond.

Calcutta.

No. 3875J.—The 10th August 1904.—Babu Rameshwar Narayan Singh is re-appointed to be an Honorary Magistrate of the Sadar Regular Bench, in the district of Hazaribagh.

Hazaribagh.

No. 3891J.—The 10th August 1904.—Munshi Mohammed Ekram is appointed to be an Honorary Magistrate of the Sadar Independent Bench, in the district of Faridpur.

Faridpur.

No. 3931J.—The 12th August 1904.—Choudhury Mohammed Ismail is appointed to be an Honorary Magistrate of the Goalundo Independent Bench, in the district of Faridpur.

Faridpur.

No. 4060J.—The 16th August 1904.—The gentlemen named below are appointed to be Honorary Magistrates of the Independent Bench at Nator, in the district of Rajshahi :—

Rajshahi.

Maulvi Mohmed Ashraf Ali Khan Chaudhury.	Babu Ramesh Chandra Sarkar.
	„ Kedar Nath Mozumdar.

LEAVE.

No. 3823A.—The 8th August 1904.—Babu Chunder Kumar Chatterji, Munsif of Brahmanbaria, in the district of Tippera, is allowed leave for twenty-one days, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the 25th July 1904.

Tippera.

No. 3824A.—The 9th August 1904.—Babu Harendra Narayan Guha, Munsif of Raghunathpur, in Chota Nagpur, is allowed leave for fifteen days, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he availed himself of it.

Chota Nagpur.

The 9th August 1904.—Babu Ram Lal Das, Munsif of Rangpur, is allowed leave for twenty-five days, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he availed himself of it.

Rangpur.

No. 3687A.—The 11th August 1904.—Babu Kali Pada Mukerji, Subordinate Judge, Tippera, is allowed leave for fifteen days, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the 10th August 1904, or from the date on which he may be relieved.

Tippera.

No. 3729A.—The 13th August 1904.—Babu Tej Chandra Mukerji, Subordinate Judge, Saran, is allowed leave for fifteen days, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the 20th July 1904, or any subsequent date on which he may have availed himself of it.

Saran.

No. 3736A.—The 13th August 1904.—Babu Srigopal Chatterji, Small Cause Court Judge of Dacca and Munshiganj, is allowed leave for two weeks, under article 271 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the order of the 23rd July 1904.

Dacca.
Munshiganj.

RESIGNATIONS.

No. 3871J.—The 10th August 1904.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Maulvi Mahomed Amir of his appointment as an Honorary Magistrate of the Hajipur Independent Bench, in the district of Muzaffarpur.

Muzaffarpur.

No. 4062J.—The 16th August 1904.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Babu Tarini Charan Chatterjee of his appointment as an Honorary Magistrate of the Nator Independent Bench, in the district of Rajshahi.

Rajshahi.

POWERS.

No. 3689A.—The 11th August 1904.—Babu Mati Lal Roy, Deputy Magistrate, Hazaribagh, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 260 of the Code of Criminal Procedure.

Hazaribagh.

No. 3691A.—The 11th August 1904.—In exercise of the power conferred by sub-section (1) of section 565 of the Code of Criminal Procedure, 1898, the Lieutenant-Governor is pleased to empower Mr. Manmatha Krishna Deb, a Magistrate of the first class in the district of Tippera, to order, at the time of passing sentence of imprisonment on any person referred to in that sub-section, that the residence or change of residence of such person after release shall be notified as provided by the rules made under the sub-section.

Tippera.

Mr. Manmatha Krishna Deb is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 260 of the Code of Criminal Procedure, and also with powers under sections 110, 143, 144, 174, 190 (1) (*c*) and 524 of the Code.

No. 3714A.—The 12th August 1904.—The undermentioned Subdivisional Magistrates in the Sonthal Parganas are vested with powers under section 435 (1) of the Code of Criminal Procedure :—

Sonthal Parganas.

Babu Chandra Narayan Gupta, Subdivisional Magistrate			... Dumka.
Mr. W. J. Stark,	ditto	ditto	... Godda.
Mr. A. W. Cook, I.C.S.,	ditto	ditto	... Rajmahal.

No. 3761A.—The 15th August 1904.—The officers named below are vested with the powers of a Magistrate of the second class :—

Midnapore. Sahibzada Walli Mohamed Shah, substantive *pro tempore* Deputy Magistrate, Midnapore.

Burdwan. Babu Bhabadev Sarkar, substantive *pro tempore* Deputy Magistrate, Burdwan.

No. 3825A.—The 16th August 1904.—Under the authority vested in him by section 357, sub-section (2) of the Code of Criminal Procedure, Act V of 1898, the Lieutenant-Governor empowers Babu Baidya Nath Misra, substantive *pro tempore* Deputy Magistrate, Balasore, to take down evidence in criminal cases in the English language.

Balasore.

No. 3827A.—The 16th August 1904.—Mr. J. D. Sifton, Assistant Magistrate, Siliguri, Darjeeling, is vested with the powers under sections 110 and 133 of the Code of Criminal Procedure.

Darjeeling.

No. 3876J.—The 10th August 1904.—Babu Rameshwar Narayan Singh, who has been re-appointed to be an Honorary Magistrate of the Sadar Regular Bench, in the district of Hazaribagh, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

Hazaribagh.

No. 3892J.—The 10th August 1904.—Munshi Mohammad Ekram, who has been appointed to be an Honorary Magistrate of the Sadar Independent Bench, in the district of Faridpur, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

Faridpur.

No. 3932J.—The 12th August 1904.—Choudhury Mohammed Ismail, who has been appointed to be an an Honorary Magistrate of the Goalundo Independent Bench, in the district of Faridpur, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

Faridpur.

He is also empowered, under section 357, sub-section 2, of the Code of Criminal Procedure, Act V of 1898, to take down evidence in criminal cases in the English language.

No. 4061J.—The 16th August 1904.—The gentlemen named below who have been appointed to be Honorary Magistrates of the Independent Bench at Nator, in the district of Rajshahi, are vested with the powers of a Magistrate of the third class :—

Rajshahi.

Maulvi Mohmed Ashraf Ali Khan Chaudhury.	Babu Ramesh Chandra Sarkar.
	,, Kedar Nath Mozumdar.

W. C. MACPHERSON,
Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

No. 4025J.—The 16th August 1904.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land, viz., all the site and premises known as No. 14 Crooked Lane, Calcutta, is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the accommodation of the Government House Guard, in the town of Calcutta, pargana Calcutta, zilla 24-Parganas, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8 cottahs, 4 chitaks and 15 square feet of standard measurement, bounded on the north and east by premises No. 10 Dacre's Lane, on the south by Crooked Lane, and on the west by premises Nos. 15 and 16, Crooked Lane, is required within the aforesaid town of Calcutta.

24-Parganas.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Commissioner of Police, Calcutta.

W. C. MACPHERSON,
Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

No. 4066J.—The 16th August 1904.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the residence of the District and Sessions Judge of Bankura or any other officer, in the village of Bankura, tauzi No. 486, Judge Shaheber Kuthi *alias* Hill house, pargana Vishnupur, zilla Bankura, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 40 bighas of standard measurement, with the houses and garden attached to it, bounded on the north by the Bankura to Raghunathpur road, on the south by Bankura to Lokepur road and the police line, on the east by a road joining the abovementioned two roads, and on the west by Mr. Anderson's garden, is required within the aforesaid village of Bankura in tauzi No. 486, Judge Shaheber Kuthi *alias* Hill house.

Bankura.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Bankura.

W. C. MACPHERSON,
Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

ESTABLISHMENT.

The 13th August 1904.

No. 125.—Mr. C. W. Sibold, Executive Engineer, Champaran Division, is granted privilege leave for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 14th September 1904, or such subsequent date as he may avail himself of it.

No. 126.—Babu Rajendra Nath Mukerjee, Sub-Engineer, third grade, attached to the Champaran Division, is appointed to officiate as Executive Engineer of that Division, during the absence, on privilege leave, of Mr. Sibold, until further orders.

D. B. HORN,
Secy. to the Govt. of Bengal.

RAILWAY DEPARTMENT.

The 12th August 1904.

No. 206R.—Corrigendum.—In this Department Declaration No. 193R., dated the 26th July 1904, published at page 1106, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 27th idem, in respect of land required for the construction of a branch line of railway from Shikarpore to Bikna Thoree in the Champaran district, for the words "Bhikna Jhoree" *read* "Bikna Thoree."

The 16th August 1904.

No. 207R.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Bengal-Nagpur Railway Company for the proposed siding to No. 3 and 4 inclines of the Aldih Colliery on the Sanctoria Branch, Bengal-Nagpur Railway, in the village of Aldih, pargana Shegur, zilla Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 acres 2 roods 8·23 poles, being equivalent to 10 bighas 14 cottahs 12 chitaks of standard measurement, is required within the aforesaid village of Aldih.

Mines of coal, iron-stone, slate or other minerals lying under the land, except only such parts of the mines and minerals as it may be necessary to dig or carry away or use in the construction of the works for the purpose of which the land is being acquired, are not needed.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, and section 3, clause (1), Act XVIII of 1885, to all whom it may concern.

A plan of the land may be seen in the office of the District Engineer, Chakardharpur district, Bengal-Nagpur Railway, at Chakardharpur.

No. 208R.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the East Indian Railway Company for a station yard at 91st mile of the Gaya-Katras Railway, Plateau section, in the villages of Isri and Rangamatti, tahsil Dumri, zilla Hazaribagh, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2·17 acres, bounded on the north and west by the land of Gaya-Katras Railway ballast quarry and Pipradih station yard, and on the south and east by the land of the villages of Isri and Rangamatti, is required within the aforesaid villages of Isri and Rangamatti.

Mines of coal, iron-stone, slate or other minerals lying under the land, except only such parts of the mines and minerals as it may be necessary to dig or carry away, or use in the construction of the work for the purpose of which the land is being acquired, are not needed.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, and section 3, clause (1), Act XVIII of 1885, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Engineer-in-charge, Gaya-Katras Railway, Manpur.

No. 209R.—Declaration.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Arathoon Jute Mills for a railway siding from the Eastern Bengal State Railway, in the village of Dakhindari, pargana Dehi Panchanagram, zilla 24-Parganas, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 0·9182 acre of standard measurement, bounded on the west by Eastern Bengal State Railway land, and on the north, south and east by the land in the village of Dakhindari, is required within the aforesaid village of Dakhindari.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Engineer-in-Chief, Eastern Bengal State Railway.

D. B. HORN,
Secy. to the Govt. of Bengal.

SUBORDINATE CIVIL SERVICE.

No. 3843A.

No. 3681A.—The 11th August 1904.—Babu Ganoda Prosad Ghose, Sub-Deputy Collector, is allowed leave for one month, under article 260 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the order of the 13th June 1904.

No. 3727A.—The 13th August 1904.—Babu Braja Nath Rai, substantive *pro tempore*

Rangpur. Dinajpur. Sub-Deputy Collector, Rangpur, is transferred to the head-quarters station of the district of Dinajpur.

No. 3763A.—The 15th August 1904.—Under the authority vested in him by section

Dinajpur. 357, sub-section (2) of the Code of Criminal Procedure, Act V of 1898, the Lieutenant-Governor empowers Babu Braja Nath Rai, substantive *pro tempore* Sub-Deputy Magistrate, under orders of transfer to Dinajpur, to take down evidence in criminal cases in the English language.

W. C. MACPHERSON,
Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

JAIL DEPARTMENT.

No. 8407, dated Calcutta, the 11th August 1904.—Assistant Surgeon Abinash Chundra Banerjee made over charge of the Bogra Jail to Senior Assistant Surgeon Moti Lal Mukherjee on the forenoon of the 5th February 1904.

No. 8421, dated Calcutta, the 12th August 1904.—Major B. H. Deare, I.M.S., made over charge of the Rampur Boalia Central Jail to Captain W. V. Coppinger, I.M.S., on the afternoon of the 3rd August 1904.

No. 8462, dated Calcutta, the 13th August 1904.—Mr. W. A'C. Beadon made over charge of the Dacca Central Jail to Lieutenant-Colonel R. N. Campbell on the afternoon of the 3rd August 1904.

R. M. DALZIELL, CAPTAIN, I.M.S.,
for *Inspector-General of Jails, Bengal.*

SMALL CAUSE COURT NOTICE.

NOTICE is hereby given, under section 7 of Act IX of 1887, that the Judge of the Courts of Small Causes at Dacca and Munshigunge will, in the month of September 1904, sit in those Courts on the undermentioned dates, Sundays and holidays excepted:—

Dacca Small Cause Court—1st, 6th, 10th, 14th, 17th and 27th of September 1904.
Munshigunge Small Cause Court—From the 19th to the 24th of September 1904.

UMA CHARAN KAR, *Offg. Judge, Small Cause Court.*

DACCA SMALL CAUSE COURT, *the 9th August 1904.*

EDUCATION DEPARTMENT, BENGAL.

Subordinate Educational Service.

The 9th August 1904.—An exchange of appointments is sanctioned between the following officers :—

Babu Jnanendra Nath Mitra, B.A., Assistant Head Master, Khulna Zilla School (class VII).

„ Jnanada Charan Mazumdar, B.A., Assistant Head Master, Northbrook School, Darbhanga (class VIII).

The 10th August 1904.—Babu Lalji Misra, an Assistant Master (Head Pandit), Muzaffarpur Zilla School (class VIII), is allowed leave of absence, under article 271 of the Civil Service Regulations, for one month and-a-half, with effect from the 16th August 1904, or such subsequent date as he may avail himself of it.

Babu Ram Dayal Banerjea, an Assistant Master, Muzaffarpur Zilla School, on a salary of Rs. 40 a month, is appointed to act in class VIII of the Subordinate Educational Service, during the absence, on leave, of Babu Lalji Misra, or until further orders.

The 11th August 1904.—The following confirmations and promotions in the Subordinate Educational Service are sanctioned :—

Confirmed in Class III.

Babu Avinas Chandra Sen, B.A., Head Master, Hooghly Branch School, and now Officiating Head Master, Birbhum Zilla School, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Harendra Narayan Chakravarti, confirmed in Class II.

Promoted substantively pro tempore *to Class III.*

Babu Iswar Prasad Pain, B.A., Head Master, Barrackpore Government School, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Avinash Chandra Sen.

Confirmed in Class IV.

Babu Barada Prasad Ghosh, First Assistant, Physical Laboratory, Presidency College, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Avinash Chandra Sen.

Promoted substantively pro tempore *to Class IV.*

Babu Jnanendra Lal Sen, B.A., Head Master, Muzaffarpur Zilla School, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Barada Prosad Ghosh.

Confirmed in Class V.

Babu Aghore Nath Adhikari, Assistant Head Master, Pabna Zilla School, with effec from the 8th July 1904, *vice* Babu Barada Prosad Ghosh.

Promoted substantively pro tempore *to Class V.*

Babu Baijnath Singh, B.A., B.L., Assistant Head Master, Gaya Zilla School, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Aghore Nath Adhikari.

Confirmed in Class VI.

Babu Siddheswar Bose, B A., Assistant Head Master, Chaibassa Zilla School, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Aghore Nath Adhikari.

Promoted substantively pro tempore *to Class VI.*

Miss Maria Stuart, Assistant Mistress, Dow Hill Girls' School, Kurseong, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Siddheswar Bose.

Confirmed in Class VII.

Babu Upendra Nath Banerjea, M.A., Assistant Master, Hare School, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Siddheswar Bose.

Promoted substantively pro tempore *to Class VII.*

Babu Davendra Kumar Banerjea, M.A., Lecturer on Sanskrit, Rajshahi College, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Upendra Nath Banerjea.

Confirmed in Class VIII.

Babu Bipin Bihari Chatterjea, B.A., Assistant Head Master, Darjeeling High School, with effect from the 8th July 1904, *vice* Babu Upendra Nath Banerjea.

The 12th August 1904.—Babu Aurang Behari Sahai, a Sub-Inspector of Schools under the District Board of Bhagalpur (class VI), was granted by the Board an extension of privilege leave for 18 days, from the 2nd to the 19th June 1904.

The 13th August 1904.—Maulvi Elah Nawaz Khan, B.A., an Assistant Master in the Anglo-Persian Department of the Calcutta Madrasah, under orders of transfer to the Malda Zilla School as Assistant Head Master of that institution (substantive *pro tempore* in class VIII), is allowed leave of absence for four months and twenty-one days, under article 336 of the Civil Service Regulations, with effect from the 11th June 1904.

The following arrangements are sanctioned consequent on the appointment of Babu Syama Charan Gupta, Assistant Head Master of the Hooghly Training School, to be Additional Deputy Inspector of Schools, Backergunge:—

(1) Babu Makhan Lal Rai Chaudhuri, B.A., Assistant Head Master, Hooghly Branch School (class VIII), to be Assistant Head Master of the Hooghly Training School, *vice* Babu Syama Charan Gupta, transferred.

(2) Babu Kesav Lal Saha, an Assistant Master in the Hooghly Branch School (class VIII), to be Assistant Head Master of that institution, *vice* Babu Makhan Lal Rai Chaudhuri, transferred.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

NOTIFICATION.

WITH a view to give a further stimulus to the cause of female education, and to encourage girls to continue to read up to comparatively high standards, the following relaxation of the rules in favour of Hindu and Muhammadan girls obtaining Primary or Middle Scholarships has been sanctioned in Government orders No. 1074T.G., dated the 23rd June 1904:—

If a Hindu or Muhammadan girl obtains a Primary or Middle Scholarship and is unable to attend any recognised school, owing to the customs obtaining in Bengal or to the circumstances of the particular class to which the scholar belongs, or to distance from any suitable school, then, if the scholar still prosecutes her studies to a higher stage, the scholarship gained by her will be held to her credit subject to the following arrangements:—If before the expiration of the period for which the scholarship is to be held the girl-pupil in question submits to an examination to be held by an Inspectress of Schools, or by a female teacher for Zenana education, or by an Inspector of Schools, or by a Deputy Inspector of Schools, or by some officer specially selected by the Inspector of Schools for the purpose, and if the scholar is found on such examination to have attained the desired higher stage of education, then the scholarship money, which would under ordinary circumstances have been paid to her in the form of monthly stipends, may be paid to her as a prize.

CALCUTTA,
The 20th July 1904.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

RESULT OF THE FINAL EXAMINATION OF THE CUTTACK SURVEY SCHOOL FOR SESSION 1903-1904.

FIRST DIVISION.

1. Hari Pada Maity.
2. Bishnu Charan Das.
3. Janaki Nath Kar.

SECOND DIVISION.

1. Debendra Nath Das.
2. Sita Nath Mazoomdar.
3. Satish Chandra Dutta.
4. Binad Lal Das.
5. Bipin Behari Bera.
6. Sukumar Ghosh.
7. Nava Kumar Das.
8. Radha Nath Mahapatra.
9. Nityananda Dora.
10. Jadu Nath Gangooly.
11. Nimye Chand Kuar.
12. Narayan Goswami.
13. Koolmani Bishual.
14. Hrishi Kesha Maity.
15. Bejoy Bhushan Rakhit.
16. Muhammad Nasir Ahammad.
17. Ram Krishn Das.
18. Patit Paban Shing.
19. Somayajula Satavilla.
20. Rajendra Nath Sarma Chakrabarty.
21. Batai Krishn Misra.
22. Raghu Nath Mahanty.
23. Upendra Nath Chatterjee.
24. Vikari Charan Mahanty.
25. Malluvarapa Bhanumurty.
26. Nilmadhab Sirkar.
27. Mahendra Nath Das.
28. Kuchi Kumar Swamy.

THIRD DIVISION.

1. Jagannath Misra.
2. Krishn Chandra Kar.
3. Damodar Mahanty.
4. Nityananda Kar.
5. Baman Misra.
6. Surendra Nath Chatterjee.
7. Sonti Venkata Krishnaiah.
8. Chintamani Nanda.
9. Govinda Mohanty Appana.

CALCUTTA,
The 6th August 1904.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

A.

Lower Primary Scholarship Course for 1906.

Name of Division.	Vernacular or Science Reader.	Arithmetic.
I.—Presidency ...	Bijnan Path, Book I, by MacMillan & Co.	Sunkhipta Sisurunjan Patiganit, Parts I and II, by Kali Pada Bose.
II.—Burdwan ...	Bijnan Path, by Trevedi and Ghose.	Ditto ditto.
III.—Rajshahi ...	Bijnan Path, Book I, by MacMillan & Co.	Ganita Patha, Part I, by Nrisinha Chandra Mukherji.
IV.—Dacca ...	Sisu Bijnan for Lower Primary Standard, by Sasadhar Sen.	Ganita Binode, by Sarada Prasanna Das.
V.—Chittagong ...	Nimna Primary Reader, by G. C. Bose.	Ditto ditto.
VI.—Patna ...	Bijnan Path, Book I, by MacMillan & Co. (Bengali, Hindi and Urdu.)*	Nimna Prathamic Patiganit, by MacMillan & Co.
VII.—Bhagalpur ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto.
VIII.—Chota Nagpur ...	Ditto ditto ...	Ditto ditto.
IX.—Orissa ...	Lower Primary Science Reader, by MacMillan & Co.*	Prathamic Anka Shiksha, by Sheikh Maniruddin, or Anka Pustak, by Rao and Das.

* This is the only book of which editions have been brought out in all the required vernaculars.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA,
The 6th August 1904.

B.

Upper Primary Scholarship Course for 1906.

NAME OF DIVISION.	Vernacular Literature and Grammar.	Science Reader.	History of Bengal.	Geography.	Arithmetic.	Practical Geometry and Mensuration.
1	2	3	4	5	6	7
I.—Presidency	Adarsa Path, by J. N. Basu...	Bijnan Path, Upper Primary, by MacMillan & Co.	Bangalar Itihas, by Rajani Kanta Gupta.	Bhugol Path, Part I, by S. B. Chatterji.	Patiganitsar, by Saroda Prasanna Das.	Saral Byabaharik Jyamiti-o-Parimiti, Upper Primary, by Upendra Lal Baksi.
II.—Burdwan ...	Naba Path, Part II by Kali Krishna Bhattach,arji.	Ditto ...	Pratham Siksha Bangalar Itihas, by Raj Krishna Mukherji.	Ditto ...	Sisuranjan Patiganit, Parts III and IV, by Kali Pada Basu.	Byabaharik Jyamiti-o-Parimiti, Upper Primary, by Kedar Nath Dutt.
III.—Rajshahi ...	Siksha, Part I, by Gangadhar Banerji and Isan Chandra Ghose.	Upper Primary Bijnan Reader, by G. C. Bose.	Ditto ...	Bhugol Path, Upper Primary, by MacMillan and Co.	Ditto ...	Included in the Science Reader.
VI.—Dacca ...	Sahitya Path, Part I, by Sasi Bhusan Chatterji.	Ditto ...	Sisuranjan Bangalar Itihas, by Sasadhur Sen.	Sisupatya Bhugol Bibaran, by Isan Chundra Ghose.	Patiganit, by Ambica Charan Basu and Kedar Nath Basu.	Ditto.
V.—Chittagong	Sahitya Kusum, Part I, by Tarini Kanta Mazumdar.	Ditto ...	Bangalar Itihas, by Rajani Kanta Gupta.	Ditto ...	Patiganitsar, by Saroda Prasanna Das.	Ditto.
VI.—Patna ...	*Bengali.*—Bimal Path, Part II, by Amar Chandra Dutta. *Hindi.*—Balbodh, by Ram Din Sinha. *Urdu.*—Talim-ul-Atfal, Part I, by Muhammad Habibulla.	Science Reader, Upper Primary, by MacMillan & Co.* (Bengali, Hindi, Urdu).	*Bengali.*—Aitiha s i k Path, by MacMillan & Co.* *Hindi.*—History Reader, Upper Primary, by MacMillan & Co. *Urdu.*—Ditto ...	Upper Primary Geography Reader, by MacMillan & Co.*	Patiganit, by Locke and Lewis.	Practical Geometry and Mensuration, by MacMillan & Co.*
VII.—Bhagalpur	Ditto ditto ...	Ditto* ...	Ditto* ...	Ditto* ...	Ditto ...	Ditto.*
VIII.—Chota Nagpur.	*Bengali.*—Charu Prasanga, by Pares Nath Mahalanabis. *Hindi.*—Bhasabodh, Part III, by Behari Lal Chube. *Urdu.*—Talim-ul-Atfal by Muhammad Habibujla.	Ditto* ...	*Bengali.*—Hindi and Urdu as above.*	Ditto* ...	Ditto ...	Ditto.*
IX.—Orissa ...	Sahitya Manjuri, by Srimati Abanti Debi.	Ditto* (Uriya)...	Upper Primary History Reader, by MacMillan & Co.*	Ditto* ...	Anka Pustak, Part II, by Rao and Das, or Utkal Patiganit, Part II, by Umes Chandra Basu.	Ditto ditto, or by Umes Chandra Sen.

* This is the only book of which editions have been brought out in all the required vernaculars.

CALCUTTA,
The 6th August 1904.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

C.

Middle Scholarship Course for 1906.

NAME OF DIVISION.	Vernacular Literature and Grammar.	Science Reader.	History of India.	Geography.	Arithmetic.	EITHER OF THE TWO:		ENGLISH READERS.	
						Euclid.	Practical Geometry and Mensuration.	Standard V, 1905.	Standard VI, 1905.
I.—Presidency ...	Siksha, Part II, by Gangadhar Banerji and Ishan Chundra Ghose.	Bijnan Path, by MacMillan & Co.	Bharatbarser Saral Itihas, by C. R. Wilson.	Bhugol Path, by Blackie & Son.	Patiganitsar, by Sarada Prasanna Das.	Euclid's Geometry, by Kedar Nath Datta.	Pratical Geometry and Mensuration for Standard VI, by P. Ghose.	The Indian Newton Reader, Book I, by Blackie & Son.	The Indian Newton Reader, Book II, by Blackie & Son.
II.—Burdwan ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto ...	Sisuranjan Patiganit, Parts III and IV, by K. P. Basu.	Geometry, by Sarada Ranjan Ray.	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
III.—Rajshahi ...	Middle Vernacular Course, by Nilmoni Mukherji.	Bijnan Reader, by G. C. Bose.	Bharatbarser Itihas, by MacMillan & Co.	Bhugol Path, Part II, by S. B. Chatterji.	Ditto ...	Euclider Jyamiti, Book I, by Hall and Stevens.	Included in the Science Reader.	Fifth Standard Reader, by P. C. Mozumdar.	Ditto.
IV.—Dacca	Sahitya Pustak, by Prasanna Chandra Vidyaratna.	Ditto ...	Bharatbarser Saral Itihas, by C. R. Wilson.	Bhugol Path, by Blackie & Son.	Patiganit, by Ambica Charan Bose and Kedar Nath Bose.	Jyamitisar, by Kunja Behari Das Gupta.	Ditto ...	The Indian Newton Reader, Book I, by Blackie & Son.	Ditto.
V.—Chittagong ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto ...	Bhugol Path, Part II, by S. B. Chatterji.	Patiganitsar, by Sarada Prasanna Das.	Euclid's Geometry, by Nrisinha Chandra Mukherji.	Ditto ...	Modern English Reader, 1st Book, by Lily Soward.	Ditto.
VI.—Patna ...	*Bengali.*—Middle Vernacular Course, by Nilmoni Mukherji. *Hindi.*—Sahitya Bhusan, by Ram Din Sinha. *Urdu.*—Mouli-mut-Tahzeeb, Part III, by Mohammed Habibulla.	Science Reader for Middle Schools, by MacMillan & Co.*	Bharatbarser Itihas or History of India, Middle Vernacular, by MacMillan & Co.* (Bengali, Hindi, Urdu).	Bhugol Path, by MacMillan & Co., (Bengali, Hindi, Urdu).*	Patiganit, by Locke and Lewis (Bengali and Hindi).	*Bengali.*—Euclider Jyamiti, Book I, by Hall and Stevens. *Hindi.*—Euclid for Middle Schools, by MacMillan & Co. *Urdu.*—Euclid, Book I, by MacMillan & Co.	Practical Geometry and Mensuration, or Byabaharik Jyamiti-o-Parimiti, by MacMillan & Co.*	Fifth Standard Reader, by P. C. Mozumdar.	Ditto.
VII.—Bhagalpur ...	Bengali and Urdu as above. *Hindi.*—Bhasabodh, Part IV, by Behari Lal Choube.	Ditto* ...	Ditto* ...	Ditto* ...	Ditto (Bengali and Hindi).	*Bengali.*—As above ... *Hindi.*— Do. *Urdu.*— Do.	Ditto* ...	Ditto ...	Ditto.
VIII.—Chota Nagpur	As above	Ditto* ...	Ditto* ...	Ditto* ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto* ...	Modern English Reader, 1st Book, by Lily Soward.	Ditto.
IX.—Orissa	Sahitya Taranga, by Madhusudan Rao.	Middle Vernacular Science Reader, by MacMillan & Co.*	History of India for Middle Schools, by MacMillan & Co.*	Middle Vernacular Geography Reader, by MacMillan & Co.*	Anka Pustak, Part II, by Rao and Das, or Utkal Patiganit, Part II, by Umes Chandra Basu.	Geometry, Book I, by Sita Nath Ray.	Practical Geometry and Mensuration, by MacMillan & Co.	Ditto ...	Ditto.

* This is the only book of which editions have been brought out in all the required vernaculars.

NOTE.—In the case of the books prescribed for Arithmetic in the above table, as many boy may have purchased Arithmetic books when in the lower standards which contain the Arithmetic course required for standards V and VI, such books may be allowed to be read in place of those noted above.

CALCUTTA,
The 6th August 1904.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

D.

Education Department Notice.

(*a*) The Primary and Middle Scholarship examinations from the year 1904 onwards will be held as private school examinations, and a few selected candidates only will be examined for the scholarships. The courses prescribed are intended for the candidates for scholarships. It is optional with schools not preparing such candidates to use the books included in this course, or other books from the list of books approved and published by Government. A combined list of all the books approved by Government under the new scheme is separately published (E). It is optional with private schools to introduce books approved under the new scheme and compete for scholarships.

(*b*) Authors and publishers of the books included in the courses above prescribed are informed that the price of the books is considered as part of the approval here given. Any unauthorised increase of the price of a book may result in the withdrawal of the book from the approved list. The books must also conform to the standard required by the Text-Book Committees as regards such matters as general get-up, printing, paper, binding and illustrations.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

CALCUTTA,
The 6th August 1904.

E.

Consolidated list of English and Vernacular Books approved by Government for use in schools following the new scheme for Vernacular Education.

FOR STANDARDS V AND VI (*See Appendix*).

LITERATURE.

Bengali.

1. Sahitya Path, Part II, by Sasi Bhusan Chatterjee.
2. Middle Vernacular Course, by Nilmoni Mukerjee.
3. Siksha, Part II, by Gangadhar Banerjee and Isan Ch. Ghose.
4. Sahitya Path, Part II, by Hemendra Nath Mitra.
5. Sahitya Siksha, Part II, by Bireswar Pande.
6. Bhasa Siksha, Part II, by Charu Sila Devi.
7. Sahitya Pustak, by Prasanna Chandra Vidyaratna.
8. Sandarva Mala, by Mritunjoy Banerjee.
9. Sahitya Path, Part II, by Radha Govinda Ganguly.
10. Sahitya Parijat, by Narayan Chandra Vidyaratna.
11. Bibidha Path, by Nakari Ghose.
12. Nitipath, Part II, by Jagad Bandhu Modak.
13. Jnanmala, Part III (revised) by Sasadhar Sen.

Hindi.

1. Bhasabodh, Part IV, by Behari Lal Choube.
2. Sahitya Bhusan, by Ram Din Sinha.

Urdu.

1. Mouli-mut-Tahzeeb, Part III, with Appendix, by Mohammed Habibulla.

Uriya.

1. Sahitya Taranga, by Madhu Sudan Rao.

MATHEMATICS.

Patiganit.

Bengali.

1. Sisu Ranjan Patiganit, Parts III and IV, by K. P. Basu.
2. Patiganit, Part II, by Tarini Kanta Mazumdar.
3. Patiganit, by Locke and Lewis.
4. Patiganitsar, by Saroda Prosanna Das.
5. Patiganit and Suvankari, by P. Ghose.
6. Patiganit, by Ambica Charan Bose and Kedar Nath Bose.
7. Patiganit, Part II, by Hari Ballav Mondle.
8. Saral Patiganit, Part II, by Jadab Chandra Chakravarty.

FOR STANDARDS V AND VI (*See Appendix*)—continued.

MATHEMATICS—*concluded.*

Hindi.

1. Elements of Arithmetic, Part III, by Gokarna Sinha.
2. Arithmetic, Part IV, by T. C. Lewis.

Urdu.

Uriya.

1. Anka Pustak, Part II, by Rao and Das.
2. Utkal Patiganit, Part II, by Umes Chandra Basu.

GEOMETRY AND MENSURATION.

Bengali.

1. Euclid's Geometry, by Brahmo Mohan Mallick.
2. Ditto, by Kedar Nath Datta.
3. Euclider Jyamiti, Book I, by Hall and Stevens.
4. Byabaharik Jyamiti-o-Parimiti, by Macmillan & Co.
5. Geometry, Book I, by Sarada Ranjan Ray.
6. Euclid's Geometry, Book I, by Nrisinha Chandra Mukerjee.
7. Jyamiti Sar, Book I, by Kunja Behari Das Gupta.
8. Khetra Tattwa, Book I, by Mohan Ch. Basak.
9. Jyamiti Bikas, by Mohan Ch. Basak.
10.* Practical Geometry and Mensuration for Standards IV and V only, by P. Ghose.
11.* Ditto Ditto for Standard VI only, by P. Ghose.
12. Saral Byabaharik Jyamiti-o-Parimiti, by U. L. Baksi.

Hindi.

1. Euclid's Elements of Geometry, by Peman Pande.
2. Euclid for Middle Schools, by Macmillan & Co.
3. U. P. and M. V. Practical Geometry and Mensuration, by Macmillan & Co.

Urdu.

1. Euclid, Book I, by Macmillan & Co.
2. Practical Geometry and Mensuration, by Macmillan & Co.

Uriya.

1. Geometry, Book I, by Sita Nath Ray.
2. Practical Geometry and Mensuration, by Macmillan & Co.
3. Easy Mensuration and Practical Geometry, by Umes Chandra Basu.
4. Mensuration and Practical Geometry, by Umes Chandra Basu.

HISTORY.

Bengali.

1. Bharat Barser Saral Itihas, by C. R. Wilson.
2. Bharat Barser Itihas, Madhya-Bangala, Macmillan & Co. (E. Marsden).
3. Ditto, by Abdul Karim.
4. History of India (revised) by Isan Chandra Ghose.
5. Bharat Barser Itihas, by Hemlata Devi (omitting foot-note on page 116).
6. Pratham Siksha Bharat Itihas, by B. Dhar.
7. Bharat Samrajyer Itihas, by Chatterjee & Co.

* For Mensuration only.

FOR STANDARDS V AND VI (*See Appendix*)—continued.

HISTORY—*concluded.*

Hindi.

1. History of India, by Maulvi Abdul Karim.
2. Marsden's History of India, (Hindi and Nagri), by Macmillan & Co.
3. History of India, by Gokarna Sinha.
4. Ditto, by Megh Nath Bhattacharjee.

Urdu.

1. History of India for Middle Schools, by Macmillan & Co.

Uriya.

1. History of India for Middle Schools, by Macmillan & Co.

GEOGRAPHY.

Bengali.

1. Bhugol Path, by Macmillan & Co.
2. Do., by Blackie & Son.
3. Do., Part II, by S. B. Chatterjee.
4. M. E. Geographical Reader, by R. N. Ghose (Macmillan & Co.).

Hindi.

1. Geography Reader for Middle Schools, by Macmillan & Co.
2. Geographical Reader, Part II, by Gokarna Sinha.

Urdu.

1. Geography Reader, for Middle Schools, by Macmillan & Co.

Uriya.

1. M. V. Geography Reader, by Macmillan & Co.

SCIENCE.

Bengali.

1. Middle Vernacular Science Reader, by Longmans, Green & Co.
2. Bijnan Path, by Macmillan & Co.
3. Bijnan Reader, by Giris Chandra Bose.

Hindi.

1. Science Reader for Middle Schools, by Macmillan & Co.
2. Middle Science Reader, by G. C. Bose.

Urdu.

Uriya.

1. Middle Vernacular Science Reader, by Macmillan & Co.

FOR STANDARDS V AND VI (*See Appendix*)—concluded.

(ENGLISH OPTIONAL SUBJECT.)

For Standard VI only.

1. Junior Course of Reading, by N. Chatterjie.
2. Simple English Reader, by Gobinda Hari Dhar.
3. Popular Selections from Modern English Literature, by B. K. Banerjie.
4. New Century Reader, published by B. Banerjie & Co.
5. The Indian Newton Reader, Book II, by Blackie & Son.
6. Moral Readings, by G. Dutt.

For Standard V only.

1. Victoria Lessons, Part I, by Som and Bhattacharjie.
2. The Lower Reader, by Chandra Nath Bose.
3. Modern English Reader, 1st Book, by Lily Soward.
4. The new Scheme Reader, by U. N. Baksi.
5. Fifth Standard Reader, by P. C. Mazumdar.
6. The Indian Newton Reader, Book I, by Blackie & Son.

FOR TEACHERS ONLY.

Bengali, Hindi, Urdu and Uriya.

1. Senior Teachers' Manual, by Dwijendra Nath Neogi.
2. The Oriental School Drawing Books, Parts III and IV, by E. B. Havell (Macmillan & Co.)

FOR STANDARDS III AND IV.

LITERATURE.

Bengali.

1. Niti-siksha, by T. N. Mukerjee and Preo Lal De.
2. Sahitya Path, Part I, by Radha Govind Ganguli.
3. Mukul, by Surendra Nath Banerjee.
4. Balyabinode, by Svarna Kumari Devi.
5. Jnan Bikas, by Parameswar Bhattacharjea.
6. Siksha, Part I, by Gangadhar Banerjee and Isan Ch. Ghose.
7. Sisu Sakha, by Bipradas Mukherjee.
8. Sahitya Path, Part I, by Sasi Bhusan Chatterjee.
9. Sahitya Sar, by Sarat Chandra Chaudhuri.
10. Bimal Path, Part II, by Amar Chandra Dutt.
11. Nava Siksha, by Sri Nath Chandra.
12. Jnan Mala, Part II, by Sasadhar Sen.
13. Monohar Path, by Hara Nath Bose.
14. Upper Primary Course, by Nilmoni Mukerjee.
15. Sahitya Mukul, by Hari Ch. Banerjee.
16. Sahitya Pustak, by Prasanna Ch. Vidyaratna.
17. Sahitya Kusum, Part I, by Tarini Kanta Mazumdar.
18. Charu Prosanga, by Pares Nath Mahalanabis.
19. Sangraha Kusum, Part II, by Iswar Ch. Chatterjee.
20. Niti Mukul, by R. D. Chatterjee.
21. Sahitya Siksha, Part I, by Bireswar Pande.
22. Siksha Probes, by J. N. Sircar.
23. Bhasa Siksha, Part I, by Charu Sila Devi.
24. Sahitya Path, Part I, by Guru Das Chatterjee.
25. Patha Mala, by Bidhu Bhusan Mukerjee.
26. Do. published by Karuna Kanta Chakravarty.
27. Jnan Prosuna, by Sumati Devi.
28. Sahitya Kusum, by Tarini Charan Basu Chowdhury.
29. Nava Siksha, by Chiranjib Sarma.
30. Nitipath, Path I, by Jagad Bandhu Modak.
31. Adarsa Path, by J. N. Basu.
32. Sahitya Manjari, by Hari Prosad Chatterjee.
33. Rachana, Book I, by G. C. Mukerjee.
34. Nava Path, Part II (revised) by K. K. Bhattacharjee.
35. Sahitya Ratna (revised) by S. P. Sen Gupta.
36. Sahitya Kusum, Part II (revised) by Mati Lal Chakravarty.

FOR STANDARDS III AND IV—*continued.*

LITERATURE—*concluded.*

Hindi.

1. Bhasabodh, Part III, by Behari Lal Chube.
2. Balbodh, by Ram Din Sinha.

Urdu.

1. Talim-ul-Atfal, Part I, by Mohammed Habibulla.

Uriya.

1. Sahitya Manjari, by Srimati Abanti Debi.

MATHEMATICS.

Arithmetic.

(Same as for Standards V and VI.)

Also.

Elements of Arithmetic, Part II, by Gokarna Sinha (Hindi).
Arithmetic, Parts II and III, by T. C. Lewis, M.A. (Hindi).
Patiganit, by P. Ghose (Bengali).

PRACTICAL GEOMETRY AND MENSURATION.

(Same as for Standards V and VI.)

Also.

1. Byabaharik Jyamiti-o-Parimiti for U. P., by Kedar Nath Dutt (Bengali).
2. Sahaj Parimiti for U. P., by N. C. Mukerjee (Bengali).

HISTORY.

Bengali.

1. Sisu Pathya Bangalar Itihas, by Isan Chandra Ghose.
2. Aitihasik Path, by Macmillan & Co.
3. Bangalar Itihas, by Rajani Kanta Gupta.
4. Pratham Siksha Bangalar Itihas, by Raj Krishna Mukerjee.
5. Sisu Ranjan Bangalar Itihas, by Sasadhar Sen.
6. Bangalar Aitihasik Prosanga, by Hara Nath Bose.

Hindi.

1. History Reader, U. P., by Macmillan & Co.
2. History of Bengal, by Isan Chandra Ghose.
3. History of Bengal, by Gokarna Sinha.

Urdu.

1 U. P. History Reader, by Macmillan & Co.

Uriya.

1. U. P. History Reader, by Macmillan Co.

GEOGRAPHY.

Bengali.

1. Bhugol Path, Part I, by S. B. Chatterjee.
2. Ditto, U. P., by Macmillan & Co.
3. Bhugol Bibaran, by Isan Chandra Ghose.
4. Bhugol Prosanga, by Hara Nath Bose (Revised).
5. U. P. Geographical Reader, by R. N. Ghose (Macmillan & Co.).

FOR STANDARDS III AND IV—*concluded.*

GEOGRAPHY—*concluded.*

Hindi.

1. Geography Reader, U. P., by Macmillan & Co.
2. Elementary Geography Reader, by Isan Chandra Ghose.
3. Geographical Reader, Part I, by Gokarna Sinha.

Urdu.

1. U. P. Geographical Reader, by Macmillan & Co.

Uriya.

1. U. P. Geographical Reader, by Macmillan & Co.

SCIENCE.

Bengali.

1. The Upper Primary Science Reader, by Longmans, Green & Co.
2. Bijnan Path, U. P., by Macmillan & Co.
3. Upper Primary Bijnan Reader, by G. C. Bose.

Hindi.

1. Science Reader, U. P., by Macmillan & Co.
2. Ditto ditto by G. C. Bose.

Urdu.

1. U. P. Science Reader, by Macmillan & Co.

Uriya.

1. U. P. Science Reader, by Macmillan & Co.

ENGLISH (OPTIONAL SUBJECT).

For Class VII (A) of High Schools and III of Middle Schools.

1. The Newton Readers: Infant Reader, by Blackie and Son.

For Class VII (B) of High Schools, and IV of Middle Schools.

1. Longmans' Readers (Anglo-Bengali) 1st and 2nd Primers.*
2. English Primer for Indian Schools, by Charu Chandra Mitra.
3. Modern English Primer, by Lily Soward.
4. Model Spelling, Book, by Brindaban Dhar.
5. English-Hindi Primer, by Macmillan & Co.
6. English-Urdu Primer, by Ditto.
7. Anglo-Hindi King Primer by Macmillan & Co.

FOR TEACHERS ONLY.

Bengali, Hindi, Urdu and Uriya.

1. Senior Teacher's Manual, by Dwijendra Nath Neogi.
2. The Oriental School Drawing Book, Part II, by E. B. Havell (Macmillan & Co.).

FOR STANDARDS I AND II.

SCIENCE.

Bengali.

1. The Lower Primary Science Reader, by Longmans, Green & Co.
2. Bijnan Path, Book 1, by Macmillan & Co.
3. Nimna Primary Reader, by G. C. Bose.
4. Bijnan Path, by Ramendra Sundar Trivedi and Isan Ch. Ghose.
5. Bijnan Siksha for L. P., by T. N. and N. G. Mukerjee.
6. Sisu Bijnan for L. P., by Sasadhar Sen.

* Editions other than that of 1902.

FOR STANDARDS I AND II—*continued.*

SCIENCE—*concluded.*

Hindi.

1. Science Reader, L. P., by Macmillan & Co.
2. Ditto by G. C. Bose.
3. L. P. Science Reader, by Trivedi and Ghose.

Urdu.

1. L. P. Science Reader, Macmillan & Co.

Uriya.

1. L. P. Science Reader, by Macmillan & Co.

ARITHMETIC.

Bengali.

1. Sankhipta Sisu Ranjan Patiganit, by K. P. Basu.
2. Sankhipta Patiganit, by Srinath Bhattacharjee.
3. Nimna Prathamic Patiganit, by Macmillan & Co.
4. Ganit Path, Part I, by N. C. Mukerjee.
5. Sisu Ganit, by K. C. Banerjee.
6. Ganit Probes, by Ram Dayal Chatterjee.
7. Primary Pariksha, by Ganga Dhar Saha.
8. Ganit Benode (revised), by S. P. Das.
9. Patiganit, Part I, by T. K. Mazumdar.
10. Saral Patiganit, Part I, by J. C. Chakravarty.
11. Ganit Prokas (revised), Part I, by Ambica Ch. Bose.
12. Anka Siksha, by M. N. Guha.
13. Ganit Probesh, by P. N. Kali.
14. Sisu Siksha Patiganit for L. P. by N. D. Banerjee.
15. Sisubodh Patiganit (revised) by Adhar Chandra Mukerjee.

Hindi.

1. L. P. Patiganit, by Macmillan & Co.
2. Ankatganit, Part I, by Gokarna Sinha.
3. Elements of Arithmetic, by Ramyad Sinha.
4. Arithmetic, Part I, by T. C. Lewis, M.A.

Urdu.

Uriya.

1. Ankapustak, by Rao and Das.
2. Prathamic Anka Shisha, by Sheik Maniruddin.

FOR TEACHERS ONLY.

1. Junior Teacher's Manual in Bengali, Hindi and Urdu, by Dwijendra Nath Neogi.
2. The Oriental School Drawing Book, Part I, by E. B. Havell (Macmillan & Co.).
3. Bangiya Kindergarten, by K. P. Basu.

FOR INFANT CLASSES.

Bengali.

1. Balya Path, by Gopal Chandra Banerjee.
2. Barna Siksha, by Nirsingha Ch. Mukerjee.
3. Pratham Shiksha, by T. N. Mukerjee.
4. Sachitra Barnobodh, by Svarna Kumari Devi.
5. Nutan Sisu Path, by Isan Ch. Ghose.
6. Barna Mala-o-Banan Siksha, by S. K. Adhikari.
7. Barna-o-Banan Siksha, by Sasadhar Sen.

FOR STANDARDS I AND II—*concluded.*

FOR INFANT CLASSES—*concluded.*

Bengali—concluded.

8. Sisu Siksha, by Radha Govinda Ganguly.
9. Sisu Bodh (revised), by Sarat Chandra Chowdhury.
10. Barna Parichaya, by Narayan Chandra Vidyaratna.
11. Balaya Siksha, by Ram Sundar Basak.
13. Balak Path, by G. C. Banerjee.
13. Nutan Bangala Path, Part I, by Students' Library.
14. Saral Barna Siksha, by Mati Lall Dutt.
15. Lekhapara, published by N. C. Chakravarty.
16 Pratham Path (omitting *Shiyal Bhai*) by Protul Chandra Banerjee.
17. Kindergarten Primer, by S. B. Chatterjee.
18. Saral Path, by Jagad Bandhu Modak.
19. Barnabodh (revised) by Rajendra Lal Bhattacharjee.
20. Sisu Ranjan Barna Siksha (revised) by Mojammel Huq.
21. Nutan Balyapath (revised) by Mati Lal Chakravarty (omitting the word Panchanon in page 18).

Hindi.

1. Sachitra Barnaparichay, by Mothura Nath Sinha.
2 Barna Siksha, by Gokarna Sinha.
3. Sachitra Hindi and Sabda Nirman Siksha, by Sasadhar Sen.
4. Sachitra Barna Parichaya, by Peman Pande.
5. Hindi Kitab, No. 1, (Hindi, Kaithi and Nagri), by Munshi Radha Lal.
6. Barnabodh, Part I, by Haranath Prosad Khattri.
7. Valophar, by Pandit Behari Lal Choube.
8. Sisubodh, by Devaki Nandan Sahai.
9. Barnamala-o-Bakya Binyas, by Messrs. Macmillan & Co.

Urdu.

1. Talim-i-Azib, by Mohammed Habibulla.
2. Urdu ki pahli kitab, by Sasadhar Sen.
3. Haroof Tahji, by Raja Shiva Prosad.

Uriya.

1. Barnabodh, by Madhusudan Rao.

FOR TEACHERS ONLY.

Kindergarten Manual (Bengali), by S. B. Chatterjee.
Hindi Kindergarten, Parts II and III, by Ram Din Sinha.

CALCUTTA,
The 1st August 1904.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

APPENDIX.

OFFICE MEMORANDUM.

THE subjoined tabular statement shows accurately the classes of high, middle and primary schools, which correspond, in educational standard, to the **new** standards, under Government Resolution No. 1 of 1st January 1901 :—

High School on Vernacular basis.	Middle School.	Upper Primary School.	Lower Primary School.	New standards under Government Resolution No. 1 of 1st January 1901.
1	2	3	4	5
Class I (Entrance class)	.....	.....	.....	.....
,, II	...	.....	.....	.....
,, III	.....	.....	.....	.....
,, IV	.....	.....	.....	.....
,, V	Class I	.....	.....	Standard VI.
,, VI	,, II	.....	.....	,, V.
,, VII (Section A) ...	,, III (Upper Primary class) ...	Class I (Upper Primary class) ...	.....	,, IV.
,, VII (Section B) ...	,, IV	,, II	.....	,, III.
,, VIII (Section A) ...	,, V (Lower Primary class)	,, III (Lower Primary class) ...	Lower Primary class	,, II.
,, VIII (Section B) ...	,, VI	,, IV (A class of Lower Primary School).	A class	,, I.
,, VIII (Section C) ...	,, VIA (B class of Lower Primary School).	,, IV (B class of Lower Primary School).	B ,, ...	Third year of infant class.
Infant class	,, VIB (C class of Lower Primary School).	,, IV (C class of Lower Primary School).	C ,, ...	Second year of infant class.
Ditto	,, VIC Infant class	,, IV Infant class	Infant class	First year of infant class.

RESULTS OF FINAL EXAMINATION OF THE DACCA SURVEY SCHOOL FOR THE YEAR 1904.

FIRST DIVISION.

1. Jagneswar Bhattacherjee.
2. Mahananda De.
3. Nasiruddin Ahamed.
4. Chinta Haran Roy.
5. Umesh Chandra Mittra.

SECOND DIVISION.

1. Aswini Kumar Roy.
2. Kali Kumar Chakravarti.
3. Basanta Kumar Bhoumick.
4. Dina Nath Paul.
5. Osimuddin Sarkar.
7. Sikshi Bhushan De.
8. Benode Chandra Roy.
9. Surendra Kumar Bhattacherjee.
10. Mukunda Lal Guha.
11. Satish Chandra Roy.

THIRD DIVISION.

1. Sita Nath De.
2. Basanta Kumar Sikdar.
3. Balaram Ghosh.
4. Hem Chandra De.
5. Kalimuddin Miah.
6. Prasanna Kumar De.
7. Abdul Salim Miah.

CALCUTTA,
The 3rd August 1904.

A. PEDLER,
Director of Public Instruction, Bengal.

Orders by the Vice-Chancellor and Syndicate of the Calcutta University.

1. With reference to the dates announced for the M.A. Examination, 1904, it is hereby notified that, as regards candidates who take up Arabic or Persian, the Examination will commence on the 5th December and not on the 21st November.

2. In modification of the dates announced for the Entrance Examination, 1905, it is hereby notified that the Examination will commence on the 1st March and not on the 6th March, and will be held on the 1st, 2nd, 3rd, 4th and 6th March.

SENATE HOUSE,
The 15th August 1904.

K. C. BANURJI,
Registrar, Calcutta University.

Calcutta University.

NOTICE.

THE Senate will proceed in the month of August 1905 to the election of a Tagore Professor of Law for the term of one year, to commence on the 1st of August 1906.

The salary of the Professorship is Rs. 9,000 per annum, and the Professor will be expected to deliver a course of not less than twelve lectures on one of the following subjects :—

(1) The Law of Specific Relief in British India.
(2) The Principles of Muhammadan Jurisprudence according to the Hanifaite, Malikite, Shafeite, and Hanbalite Schools of Muhammadan Law.
(3) Customs and Customary Law in British India.

Candidates for the Professorship are requested to forward their applications to the Registrar on or before the 1st May 1905, stating on which of the abovenamed three subjects they are prepared to lecture. Each candidate will forward with his application one hundred copies of a brief synopsis of his proposed lectures; and, if he so pleases, the same number of copies of his Introductory Lecture.

The Professor will be expected to commence his lectures in August 1906, to complete the delivery thereof in the following January, and to hold an examination of the students who have attended his lectures. He will be further required to send to the Registrar a complete manuscript copy of his lectures before the commencement of the delivery thereof, failing which his appointment shall be liable to be cancelled by the Senate on the recommendation of the Faculty of Law.

SENATE HOUSE,
The 15th August 1904.

K. C. BANURJI,
Registrar, Calcutta University.

NOTIFICATION, 1904-1905.

IT is hereby notified that of the ten junior scholarships alloted to the Orissa Division, the four second grade scholarships will be awarded to the four most successful students of the division, irrespective of district or Tributary Mahal, on the result of the next Entrance Examination. The six third grade scholarships will be distributed as follows :—

Cuttack (including Dhenkanal)	...	...	3
Balasore (including Mourbhanj)	...	...	2
Puri ...	...	...	1
	Total	...	6

2. Scholarships not taken up by the district to which they are allotted will be awarded to candidates from other districts standing next on the divisional list.

3. In accordance with Rule 3 of the revised Junior Scholarship Rules, the above-mentioned scholarships may, with the sanction of the Director of Public Instruction, Bengal, be held at any of the affiliated Colleges, or at any Government Medical School in Bengal, which the holder may select.

E. F. GROWSE, *Offg. Commr., Orissa Division.*

CUTTACK, *the 10th August 1904.*

Office Memorandum of the Inspector of Schools, Chota Nagpur Division.

UNIVERSITY ENTRANCE EXAMINATION, 1905.

TEST-EXAMINATION OF PRIVATE STUDENTS.

1. A student who does not appear from any school, or who will have been transferred after the 31st August next without the consent of the Inspector to the school from which he appears, will be treated as a private student. The term "private student" includes *School Masters.*

2. All private students are required to appear at the test-examination of a zilla school. No private student will be admitted to the test-examination unless accompanied for the purpose of identification by some person known to the Head Master of the institution at which he appears.

3. The test-examination in all zilla schools in the Chota Nagpur Division will be held on the 13th December 1904 and following days.

4. Each private student will have to pay a fee of Rs. 2 for permission to appear at the test-examination to the head of the institution at which he appears. The balance of such fees, after payment of expenses (stationery, &c.), will go as remuneration to the Examiners.

5. Candidates for the test-examination should apply to this office not later than the 15th November 1904. They should forward the certificates granted to them under the transfer rules by the Head Master of the school in which they last read. In the case of a candidate who failed at a previous Entrance examination and has not joined a school afterwards, the Registrar's receipt, in original, will be accepted in lieu of the transfer certificate.

6. A student who failed to pass the annual examination for promotion to the first class at the end of Session 1903-1904 and then left his school will not, under any circumstances, be allowed to appear at the Entrance examination of 1905.

7. Each candidate should submit with his application a statement showing—

(1) Age.
(2) Residence.
(3) Father's name.
(4) Second language taken up, besides English.
(5) Whether he appeared at any previous Entrance examination.

8. *Bonâ fide* teachers employed in any of the recognised schools in the Chota Nagpur Division may be admitted to the test-examination on payment of the prescribed fee, provided they can produce certificates of service and good character from their employers or from the Deputy Inspectors of the districts concerned.

9. The forms of application for permission to appear at the Entrance examination will be signed by the Head Master of the zilla school at which the candidates have undergone the test, and will be forwarded by him to the Inspector for countersignature.

10. The applications and fees for admission to the Entrance examination must be forwarded to the Registrar of the Calcutta University by the private candidates themselves, so as to reach his office on or before the 24th January 1905.

11. The Entrance examination in 1905 will be held on the 6th March 1905 and following days.

F.A. AND B.A. EXAMINATIONS, 1905.

1. Deputy Inspectors of Schools, Sub-Inspectors of Schools, and *bonâ fide* teachers of recognised English schools in the Chota Nagpur Division of two years' standing, or of six months' standing in the case of those who were admitted to a former examination of the same class, will be admitted to the above examinations. These latter must have served for six months since the date of the last examination to which they were admitted. School Masters should produce certificates of character and length of service (with dates) from the Managers of the schools in which they are employed. Their applications must reach this office not later than the 16th January 1905.

2. Candidates for the B.A. examination must forward with the applications their F.A. certificates, and candidates for the F.A. examination their Entrance certificates. Candidates plucked at a previous F.A. or B.A. examination may forward, instead, the University Registrar's receipt, in original, for that examination.

3. Candidates should read carefully the form of the certificate which this office will have to sign, and supply all information and documents required, without which the Inspector will decline to sign it.

4. The F.A. and B.A. examinations in 1905 will be held on the 22nd March 1905 and following days.

5. Applications and fees for admission to the above examinations must be forwarded to the Registrar, Calcutta University, by the candidates themselves, so as to reach his office on or before the 7th February 1905.

PURULIA, SASIBHUSHAN DUTT,
The 12th August 1904. *Inspector of Schools, Chota Nagpur Division.*

DACCA DIVISION.

UNIVERSITY ENTRANCE EXAMINATION.

PRIVATE CANDIDATES.

1. A student who has not attended any H. E. School recognised by the University since the 1st September next preceding the Entrance Examination, or who has been transferred after the 1st September to the school from which he appears without the consent of the Divisional Inspector of Schools, will be treated as a private candidate.

2. School-teachers are classed as "Private Candidates."

3. Private candidates desirous of sitting at the ensuing University Entrance Examination must appear at a test examination in one of the undermentioned schools:—

(1) Dacca Collegiate School.
(2) Mymensingh Zilla School.
(3) Faridpur Zilla School.
(4) Barisal Zilla School.

4. The test examinations of the zilla schools will be held on the 14th December 1904 and the following days. The date of examination of the Collegiate School should be ascertained from the Head Master of that school.

5. Every private candidate must submit his application to the Head Master of one of the schools named above at least three weeks before the test examination, and satisfy the following conditions:—

(*a*) that he has not failed at the test examination of any Entrance school during the current session;
(*b*) that he has not left school from any class lower than the first; and
(*c*) that he has left the school in which he last read with a transfer certificate, or (in the case of a candidate who appeared at any previous examination) he is in possession of the Registrar's receipt.

A school-master is required to produce a certificate from the Secretary of the school in which he has served as a *bonâ fide* teacher for a period not less than six months, or if he has served in several schools, he must produce certificates from the Secretaries of each of them to prove that he has served as a *bonâ fide* teacher in all of them.

6. Every private candidate must pay a fee of Rs. 2 to the Head Master of the school at which he appears for examination. After payment of the necessary expenses, the balance of the fees will be paid to the examiners as remuneration.

7. He must be accompanied, for the purpose of identification, by some person known to the officer conducting the examination, and satisfy him as to his character, otherwise he will not be admitted to the test examination.

8. The head masters of the schools named above are requested to send to this office a statement showing the marks gained by each private candidate in each subject at the test examination within a fortnight from the date of the said examination, and are authorised to sign the application forms of eligible candidates, which should be forwarded to this office for countersignature and return in due time.

9. Private candidates should arrange to remit their examination fees, together with the application forms, direct to the Registrar, so as to reach him on or before the 24th January 1905.

10. The next Entrance Examination begins on the 6th March 1905.

F.A. AND B.A. EXAMINATIONS.

1. Deputy Inspectors of Schools, Sub-Inspectors of Schools, and *bonâ fide* teachers of recognised English schools will be admitted to the F.A. and B.A. Examinations as private candidates, provided they have served in their respective capacities for a period of two academical years.

Bonâ fide teachers are those who hold paid appointments in English schools, teaching up to at least the Middle English standard.

2. Exceptions to the above rule will be made in the case of those candidates who, after failure at a previous examination, have served for six months since the date of the last examination held by the University. If, however, a candidate has not completed six months' service at the time of submitting his application, he must give a written guarantee that he will remain in his post until he completes six months' service before the examination.

3. School-masters should submit, with their applications, certificates of character and length of service from the Secretaries of their respective schools, which will be retained, and also the University certificates, in proof of their having passed the Entrance or F.A. Examination, as the case may be. Candidates who have previously failed at the examination should produce the Registrar's receipt in addition.

4. Applications must reach this office on or before the 7th January 1905.

5. Fees should be remitted by the candidates direct to the Registrar of the University of Calcutta, together with the application forms countersigned by the Inspector of Schools, so as to reach the office of the Registrar on or before the 7th February 1905.

DACCA,
The 1st August 1904.

H. A. BAMFORD,
Inspector of Schools, Dacca Division.

PATNA DIVISION.

ENTRANCE TEST-EXAMINATION FOR PRIVATE STUDENTS.

1. By private students are meant those who do not appear from any school, or who have joined the schools from which they appear after the 1st September 1904, without the consent of the Inspector. "Private students" include school-masters.

2. All private students *without exception* are required to appear at the test-examination of a zilla school.

3. The first day of the test-examination in all the zilla schools will be the 13th December 1904.

4. Each private student will pay a fee of Rs. 2 for the test. The balance, after payment of expenses (stationery, etc.), will go as remuneration to the examiners.

5. Private candidates for the test-examination should apply to this office not later than the 14th November 1904. They should forward the certificate granted to them under the transfer rules by the head-master of the school in which they last read, together with a certificate of good character from a respectable person. If a candidate failed at a previous Entrance examination without again joining any school, the Registrar's receipt in original will be accepted in lieu of a transfer certificate.

6. A student who failed to pass the annual examination for promotion to the 1st class at the end of session 1903-1904, and then left the school, can under no circumstances be allowed to appear at the Entrance examination of 1905.

7. The application forms for permission to appear at the Entrance examination will be signed by the head-master of the zilla school at which the candidates have put in their tests, and will be forwarded by him to the Inspector for countersignature, on or before the 9th January 1905.

8. These applications (with the appointed fee) must be forwarded to the Registrar of the Calcutta University by the candidate, when all formalities are concluded, so as to reach him on or before the 24th January 1905.

9. The next Entrance examination begins on the 6th March 1905.

F.A. AND B.A. EXAMINATIONS.

Deputy Inspectors of Schools, Sub-Inspectors of Schools, and *bonâ fide* school-masters of two years' standing, or of six months' standing in the case of those who have been admitted to a former examination of the same class, will be admitted to the above-mentioned examinations. These latter must serve for six months since the date of the examination *last held by the University*, *i.e.*, in the year previous to the examination to which they wish to be admitted, and they must complete six months' service *before* the submission of their applications to the Inspector for countersignature. The applications of school-masters should be accompanied by a certificate of length of service (with dates) from the Managers of the schools in which they are employed, together with Entrance or F.A. pass certificates, and in the case of plucked candidates the Registrar's receipt also for the last F.A. or B.A. examination, as the case may be, and should reach this office not later than the 16th January 1905.

Candidates should read carefully the certificate which this office is called upon to sign, and should be careful to supply all information and documents required, without which the Inspector must decline to sign the certificate.

The F.A. and B A. examinations begin on the 22nd March 1905.

These applications with fees must be forwarded to the Registrar of the Calcutta University ,by the candidates themselves so as to reach him on or before the 7th February 1905.

BANKIPORE,
The 3rd August 1904.

W. BILLING,
Inspector of Schools, Patna Division.

N. B.—Rule 6 of the Junior Scholarship Rules reads as follows :—"No candidate shall be eligible for a scholarship who has not studied for the whole session previous to the examination in the school to which he belongs at the time of presenting himself at the Entrance examination unless he has been transferred within that period with the sanction of the Circle Inspector."

CHITTAGONG DIVISION.

Rules for the admission of Private Students to the University Examinations of 1905.

I.—ENTRANCE EXAMINATION.

1. Private students are those who do not appear from any school, or who have been transferred from one school to another after the 31st August without the consent of the Inspector of Schools.

2. The term "private students" includes school-masters.

3. Private students must attend the test-examination of one of the undermentioned schools on dates to be fixed by the Head Masters :—

(1) Comilla Zilla School.
(2) Brahmanbaria Annada High School.
(3) Chandpur High School.
(4) Noakhali Zilla School.
(5) Feni High School.
(6) Chittagong Collegiate School (with the Principal's permission).
(7) Chittagong Madrasah.
(8) Chittagong Municipal High School.
(9) Rangamati Government High School.

4. Applications for permission to appear at the test-examination should be made to the Inspector of Schools, and they must reach his office on or before the 15th November 1904.

5. Every private candidate shall state in his application whether he is an ordinary private candidate or a school-master, his age, residence and father's name, the school at which he desires to appear for the test-examination and his postal address.

6. Every private candidate who is not a school-master must satisfy the following conditions :—

(*a*) That he has not failed at the test-examination of any Entrance School during the current session.

(*b*) That he did not fail to get promotion to the first class of any Entrance School after the annual examination of the second class in the last session.

(*c*) That he left the school in which he last read with a transfer certificate, or (in case of a plucked student) he is in possession of the Registrar's receipt.

7. A school-master must file with his application a certificate from the Secretary or Proprietor of the school in which he is serving to the effect that he has been a *bonâ fide* paid teacher of the school for six months. In case he has served in more schools than one, he must produce the required certificates from all the schools.

8. If this office is satisfied that the necessary conditions have been fulfilled, the permission asked for will be granted and the candidate shall make arrangements to be identified to the satisfaction of the officer conducting the test-examination.

9. Each private student shall pay a fee of Rs. 2 to the Head Master of the school at which he appears for the test-examination and satisfy him as to his character.

10. The Head Masters of the abovenamed schools are requested to sign the application forms of candidates whom they recommend for presentation and to forward with the application forms the marks obtained by such candidates at the test-examination. Private candidates should make their own arrangements to remit their examination fees and application forms to the Registrar of the Calcutta University.

II.—F.A. AND B.A. EXAMINATIONS.

1. Deputy Inspectors of Schools, Sub-Inspectors of Schools, and *bonâ fide* teachers of recognised English schools, who have served as such for the full period of two academical years after passing the Entrance Examination, will be admitted to the F.A. Examination; and those who have served for the same period after passing the F.A. Examination will be

admitted to the B.A. Examination. Candidates who once failed to pass the F.A. or B.A. Examination may be admitted to the same examination if they have served for a term of six months since the date of the last examination.

2. *Bonâ fide* teachers of English schools are those who hold regularly paid appointments in recognised English schools teaching at least the Middle English standard.

3. All applications from school-masters to the Inspector for permission to appear at the F.A. or B.A. Examination should be accompanied by certificates of length of service (with dates) from the Secretaries of the schools in which they are employed, and should reach this office not later than the 5th January 1905

4. The application of a school-master for admission to the F.A. or B.A. Examination should be signed by him in the presence of the Secretary or a Member of the Managing Committee of the school in which he is employed. It should then be forwarded to the Inspector for his signature, accompanied by (*a*) a certificate from the Secretary or a Member of the Managing Committee to the effect that it has been signed by the candidate in his presence; (*b*) the University certificate of the candidate in proof of his having passed the Entrance or F.A. Examination, as the case may be; and (*c*) the Registrar's receipt to prove, if this be the case, that the candidate appeared at the examination held in any previous year.

5. After signature by the Inspector, the application, together with the documents that may accompany it, will be returned to the candidate, who will have to send the application and the examination fee to the Registrar of the Calcutta University, so as to reach his office on or before the date fixed for the purpose.

CHITTAGONG,
The 5th August 1904.

ABDUL KARIM,
Inspector of Schools, Chittagong Division.

NOTIFICATIONS OF THE BOARD OF REVENUE.

No. 7511B.

NOTIFICATION.

CUSTOMS.

THE HON'BLE MR. K. G. GUPTA, I.C.S.

Dated Calcutta, the 10th August 1904.

IN supersession of the Notification, dated the 12th July 1870, published in page 1355 of the *Calcutta Gazette* of the 13th July 1870, the following revised rules, framed under section 9 of the Sea Customs Act, VIII of 1878, for regulating the remuneration of Preventive Officers for overtime work on board ships loading or unloading in the port of Calcutta, are published for general information with the approval of the Lieutenant-Governor:—

(*i*) For all work done by the Preventive Officers before sunrise or after sunset, an overtime fee at the rate of Re. 1 per hour shall be levied from the merchants or ship-owners concerned. If, however, for the purpose of completing the discharge or intake of any particular lot of cargo, it is found necessary to work between sunset and sunrise for a period not exceeding 15 minutes, no fee shall be charged. Should the period of 15 minutes be exceeded, the full fee of one rupee will be charged for any broken period of the hour.

(*ii*) For every hour in excess of 9 on which an officer works between sunrise and sunset, Government will pay him an overtime fee of one rupee, provided that no such fee will be paid unless the officer has worked for a total of 54 hours in the week, or for a number of hours equal to nine times the number of days on which he has been at work during the week.

2. The new rules shall take effect from the 1st September 1904.

By order of the Board of Revenue, L. P.,

H. WHEELER,
Secretary.

MISC. REVENUE DEPARTMENT.

CUSTOMS BRANCH.

No. 7309B.

NOTIFICATION.

THE HON'BLE MR. K. G. GUPTA, I.C.S.

Dated Calcutta, the 5th August 1904.

IN supersession of the rule issued under Notification No. 2715B., dated the 28th December 1900, published in Part I, pages 18 and 19 of the *Calcutta Gazette* of the 2nd January 1901, and incorporated as rule 10 in Chapter V, page 15 of the Calcutta Custom House Manual, 1895, the following revised rule regulating the remuneration of officers and peons attending the removal of goods from the wharves to the bonding warehouses is published for general information.

2. The new rule shall take effect from the date of its publication.

By order of the Board of Revenue, L.P.,

H. WHEELER,

Secretary.

Rule regulating the remuneration of officers and peons attending the removal of goods from the wharves to the bonding warehouses.

BEFORE the time for removing the goods from the wharf to the bonding warehouse, a written application in form No. 14 for the services of an officer and peons, when the goods are to be bonded in a private licensed warehouse, or for the services of one or more peons as required, when the goods are to be bonded in the warehouses of the Bengal Bonded Warehouse Association or a public bonded warehouse, shall be presented to the Assistant Collector, who shall order the following fees to be taken, which shall be deposited in the manner laid down in Chapters XXI and XXII :—

For an extra bonding officer where no such officer is already employed at the expense of the licensee and stationed at the warehouse, Rs. 4 per diem.

For each extra bond peon annas 12 per diem. The charge for an extra bond peon employed in the forenoon for only one journey from the wharves or Port Commissioners' jetties to the warehouse shall be annas 8. An extra bond peon employed after 12 noon will be paid the full day's fee of annas 12.

The working hours of extra bond officers and bond peons are from 9 A.M. to 6 P.M. including Saturdays. An overtime fee of Re. 1 per hour for extra bond officers and annas 2 per hour for extra bond peons shall be charged for work done before and after the working hours above mentioned. After deposit of the fees for the services of extra bond officers and bond peons, the application in form No. 14 shall be made over to the Bonding Department, when the extra bond officer and bond peons shall at once be posted for duty as required by the bonder whose goods have to be removed.

No. 7165B.

NOTICE is hereby given that the Nineth Sale of Opium, the Provision of 1902-1903, will be held at the Government Opium Sale-room, No. 2 Bankshall Street, on Monday, the 5th September 1904, at 11 A.M., and will comprise 4,000 chests, viz.—

		Chests.
Opium manufactured at the Patna Factory, consisting of	...	2,000
Ditto at the Ghazipur Factory, consisting of	...	2,000
Total	...	4,000

2nd.—The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the notification issued on the 21st November 1903, and published in the *Government* and *Exchange Gazettes*, or on personal application at the office of the Board of Revenue.

3rd.—The latest dates for deposit and clearance will be the 12th and 20th September 1904, respectively, that is to say, no Bank of Bengal Receipts, Government Promissory Notes or other Public Securities that may be tendered for deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers in the sale-room will be received after 3-30 P.M. of Monday, the 12th September 1904, and no Bank of Bengal Receipts in full payment of lots will be accepted after 3-30 P.M. of Tuesday, the 20th September 1904.

4th.—In addition to the quantity above advertised for sale, the following quantities, more or less, of the opium manufactured at the Patna and Ghazipur Factories will be

brought to sale between the sale now advertised and December next on or about the dates specified below. The Board of Revenue, however, reserve to themselves the right of altering these dates, should circumstances render it expedient to do so:—

DATES.	Manufactured at the Patna Factory; about chests.	Manufactured at the Ghazipur Factory; about chests.	Total; about chests.
On or about Wednesday, 28th September 1904...	2,000	2,000	4,000
On or about Wednesday, 2nd November ,, ...	2,000	2,000	4,000
On or about Monday, 5th December ,, ...	2,000	2,000	4,000
Total ...	6,000	6,000	12,000

By order of the Board of Revenue, L. P.,

H. WHEELER, *Secretary.*

BOARD OF REVENUE, L. P., CALCUTTA, *the 2nd August 1904.*

Addenda and Corrigenda to the publication containing the rules under the Sea Customs Act, VIII of 1878 (corrected up to 31st December 1902).

THE HON'BLE MR. K. G. GUPTA, I.C.S.

Dated Calcutta, the 29th July 1904.

No. 14.

RULE 8 of the rules issued under Notification No. 859B., dated the 28th January 1904, published in Part I, page 249 of the *Calcutta Gazette* of the 3rd February 1904, and incorporated by Addendum No 6 in pages 69-71 of the Rules under the Sea Customs Act, VIII of 1878 (corrected up to the 31st December 1902), is cancelled, and the following rules should be re-numbered.

2. The words "8 to 14" should be substituted for the words "9 to 15" in rule 17 of the above rules.

By order of the Board of Revenue, L. P.,

H. WHEELER,

Secretary.

ELECTION OF MUNICIPAL COMMISSIONERS.

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that a bye-election will be held on Wednesday, the 28th September 1904, in Ward No. I of the Baidyabati Municipality, to fill up the vacancy caused by the resignation of Babu Bepin Behari Mookerjee, one of the elected Commissioners of the Municipality, under section 20 (*c*) of the Municipal Act.

T. INGLIS, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, *the 9th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 48 of the Election Rules framed under section 138 (*a*) of the Local Self-Government Act, III (B.C.) of 1885, that at the bye-election held on 18th July 1904 in thana Kalihati, in the district of Mymensingh, Maulvi Abul Mozaffar Abdul Ali Khan was duly elected to be a member of the Tangail Local Board, *vice* Babu Nalini Mohan Roy, removed.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 10th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that, under Rule 15 of the Election Rules Saturday, the 10th September 1904, is fixed as the date for holding the bye-election of a Commissioner for Ward No. II of the Narainganj Municipality to fill up the vacancy caused by the death of Babu Advait Chandra Dhar, deceased.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 12th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that at the bye-election of the Chatra Municipality, in the district of Hazaribagh, held on the 4th June 1904, Babu Gokhul Prosad, Muharrir of a Pleader of the town, was duly elected as a Municipal Commissioner for Ward No. 2 of the Municipality, *vice* Babu Tinku Lal, removed.

W. MAUDE, *Offg. Commissioner.*

RANCHI, *the 12th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that at a bye-election held on Monday, the 25th July 1904, Babu Ram Rakhal Chandra Singh was duly elected a Commissioner in Ward No. II of the Darbhanga Municipality, in the district of Darbhanga, *vice* Babu Kripa Nath Majumdar, resigned.

C. R. MARRIOTT, *Offg. Addl. Commr.*

PATNA COMMR.'S OFFICE, BANKIPORE, *the 13th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information that a bye-election will be held on Wednesday, the 5th October 1904, in the Tamluk Municipality, to fill up the vacancy caused by the death of Babu Manmotho Nath Chakravarti, one of the elected Commissioners of the Municipality, under section 20 (*c*) of the Municipal Act.

T. INGLIS, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, BURDWAN DIVN., CHINSURA, *the 15th August 1904.*

NOTIFICATION.

IT is hereby notified for general information, under Rule 21 (*b*) of the Dispensary Manual, that Babu Kailash Chandra Sen, 1st Munsif of Bazitpur, has been appointed to be a member of the Bazitpur Charitable Dispensary Managing Committee, in the district of Mymensingh, *vice* Babu Upendra Nath Biswas, M.A., B.L., transferred.

H. C. STREATFEILD, *Offg. Commissioner.*

DACCA COMMR.'S OFFICE, *the 10th August 1904.*

NOTIFICATION.

IN supersession of the notification published on pages 1114 and 1115, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 27th July 1904, it is hereby notified for general information that, under section 41 of the Local Self-Government Act, III of 1885, the following gentlemen are appointed to be members of the Union Committees of Lakhipur, Hatiya, and Sandvip, within the jurisdiction of the Sadar Local Board, in the district of Noakhali :—

Lakhipur Union Committee.

1. Babu Jagat Bandhu Dutta, Pleader and Talukdar.
2. „ Govinda Chandra Chaudhri, Pleader.
3. Mr. O. S. Ferrault, Sub-Registrar.
4. Maulvi Abdul Hakim, Pleader.
5. Babu Akhoy Kumar Guha, Khas Tahsildar.
6. „ Navadvip Chandra Shaha, Talukdar.

Sandvip Union Committee.

1. Babu Rajani Kanta Mukherjee, Sub-Deputy Collector.
2. Maulvi Mahamed Bashir Ullah, Sub-Registrar.
3. Babu Rash Mohan Bhomik, Civil Hospital Assistant.
4. „ Bani Nath Das, Talukdar.
5. „ Pran Hari Guha, „
6. „ Ananga Mohan Das, „

Hatiya Union Committee.

1. Babu Mon Mohan Das, Pleader.
2. „ Iswar Chandra Das, Talukdar.
3. Maulvi Amir Ali, Sub-Registrar.
4. „ Munsar Ahmed, Pleader and Talukdar.
5. Munshi Golam Rahman, Talukdar.
6. Babu Ganga Shagar De, Mukhtar.

H. LUSON, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, CHITTAGONG, *the 10th August 1904.*

NOTIFICATION.

IN supersession of the notification published on pages 1114 and 1115 Part I of the *Calcutta Gazette* of the 27th July 1904, it is hereby notified for general information that, under section 41 of the Bengal Local Self-Government Act, III of 1885, the following gentlemen are appointed to be members of the Union Committee of Fenny within the jurisdiction of Fenny Local Board, in the district of Noakhali :—

Fenny Union Committee.

1. Maulvi Abdul Majid, Sub-Registrar.
2. ,, Abdul Majid, Pleader.
3. Babu Chandra Kanta Dutta, ,,
4. Munshi Ashraf Ali, Talukdar.
5. Babu Lalit Chandra Mozumdar, Sub-Manager, Tippera Raj Estate.
6. ,, Man Mohan Ganguli, Mukhtar.

H. LUSON, *Offg. Commissioner.*

COMMR.'S OFFICE, CHITTAGONG, *the 10th August 1904.*

REGISTERED No. C209.]

No. 34 of 1904.

IMPERIAL LIBRARY
24 AUG 1904

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, AUGUST 24, 1904.

CONTENTS.

	Page
PART I.—Orders and Notifications by the Lieutenant-Governor of Bengal, the High Court, Government Treasury, &c.	1199—1229
PART IA.—Orders and Notifications by the Government of India	113—117
PART IB.—Orders by the Lieutenant-Governor of Bengal	195—198
PART II.—Advertisements	1035—1071
PART III.—Acts of the Bengal Council	*Nil*
PART IV.—Bills of the Bengal Council	*Nil*
PART IVA.—Proceedings of the Bengal Legislative Council	*Nil*
PART V.—Acts of the Governor-General's Council assented to by the Governor-General	*Nil*
PART VI.—Bills introduced into the Council of the Governor-General for making Laws and Regulations or published under Rule 23:—	
A Bill further to amend the Indian Emigration Act, 1883, with Statement of Objects and Reasons	13
A Bill further to amend the Indian Articles of War, with Statement of Objects and Reasons (*Not issued with this copy of the Gazette.*)	15
APPENDIX.—Marine Notifications	301—306
SUPPLEMENT No. 34:—	
Resolution on the Annual Report of the Port Officer, Calcutta, for the year 1903-04	1135
Resolution on the Report on the Administration of the Police Department for the year 1903	1137
Report on the working of Treasuries in Bengal for the year 1903-04	1142
Extract from the Annual Report on the Government Cinchona Plantation and Factory in Bengal for the year 1903-04	1143
Report on the State of the Salt Market for the first quarter of the year 1904-05 ...	1146
Statistical Return of Crops, Prices-current, Meteorology, Rainfall, Circular and Eastern Canals, Results of Meteorological Observations, Railway Traffic Receipts, &c., &c.	1149—1182

PART I.

Orders and Notifications by the Lieutenant-Governor of Bengal, the High Court, Government Treasury, &c.

ORDERS BY THE LIEUT.-GOVERNOR OF BENGAL.

TOUR PROGRAMME OF HIS HONOUR THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL DURING AUGUST AND SEPTEMBER 1904.

Month and date.	Day of the week.	Station.	Railway time.	REMARKS.
1904.				
27th Aug.	Saturday ...	Leave Howrah ...	Morning.	By special train.
27th „	Ditto ...	Arrive Purulia ...	Evening.	
28th „	Sunday ...	Halt at do.		
29th „	Monday ...	Leave do. ...	6-0	
29th „	Ditto ...	Arrive Tholen ...	10-30	

Month and date.	Day of the week.	Station.	Railway time.	REMARKS.
1904.				
30th Aug.	Tuesday ...	Leave Tholen ...	6-0	
30th „	Ditto ...	Arrive Ranchi ...	10-30	
31st „ to 15th Sept.	.....	Halt at do.		
16th Sept.	Friday ...	Leave Ranchi ...	6-0	
16th „	Do. ...	Arrive Tholen ...	10-30	
17th „	Saturday ...	Leave do. ...	6-0	
17th „	Ditto ...	Arrive Purulia ...	10-30	
17th „	Ditto ...	Leave do. ...	12 noon	By special train.
17th „	Ditto ...	Arrive Asansol ...	1-30	
17th „	Ditto ...	Leave do. ...	15-0	
17th „	Ditto ...	Arrive Raneeganj	15-15	
18th „	Sunday ...	Leave ditto	2-0	
18th „	Do. ...	Arrive Howrah ...	5-20	
18th „	Do. ...	Leave Sealdah ...	16-20	By special train.
19th „	Monday ...	Arrive Darjeeling	15-37	

The party accompanying His Honour will be—

Lady Fraser.
H. L. Stephenson, Esq., I.C.S., Private Secretary.
Captain W. B. Rennie, Aide-de-Camp.

His Honour's arrivals and departures will be private, but the usual salutes should be fired in Calcutta.

Letters and telegrams should be addressed to "Lieutenant-Governor's Camp, Bengal," without the addition of the name of any post town.

By order,

BELVEDERE,
The 23rd August 1904.

H. L. STEPHENSON, I.C.S.,
Private Secretary.

No. 4073A.

APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

GENERAL.—*No. 3928A.—The 19th August 1904.*—Mr. Satyendra Chandra Mullick, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Kushtia, Nadia, who was posted temporarily to the head-quarters station of the Rangpur district, is transferred temporarily to the head-quarters station of the Nadia district.

Nadia.
Rangpur.

No. 3942A.—The 20th August 1904.—Babu Chuni Lal Ray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhum, is transferred to the head-quarters station of the Nadia district.

Manbhum.
Nadia.

No. 4033A.—The 22nd August 1904.—Mr. S. L. Maddox, Officiating Director of Land Records and Agriculture, Bengal, is confirmed in that appointment, with effect from the 29th April 1904, *vice* Mr. P. C. Lyon.

Calcutta.

No. 4035A.—The 23rd August 1904.—Mr. W. S. Adie, substantive *pro tempore* Joint-Magistrate and Deputy Collector, Ranchi, is appointed to have charge of the Nawada subdivision of the Gaya district.
Ranchi.
Gaya.

No. 4037A.—The 23rd August 1904.—Mr. C. H. Reid, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Nawada, Gaya, is appointed to have charge of the Khurda subdivision of the Puri district.
Gaya.
Puri.

No. 4039A.—The 23rd August 1904.—Mr. J. E. Friend-Pereira, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Khurda, Puri, is transferred to the head-quarters station of the Mymensingh district.
Puri.
Mymensingh.

VOLUNTEERS.—*No. 4068A.—The 23rd August 1904.*—The Revd. Father Amedeus, O. C., is appointed to be Honorary Chaplain, St. Michael's School Cadet Corps, with effect from the 8th August 1904, *vice* the Revd. Father Peter Mary, resigned.

POLICE.—*No. 3951A.—The 20th August 1904.*—Mr. T. C. Orr, District Superintendent of Police, Patna, is appointed to act as Deputy Inspector-General of Police, Northern and Western Range, during the absence, on leave, of Mr. A. V. Knyvett, or until further orders.
Patna.

LEGISLATIVE.—*No. 3872A.—The 17th August 1904.*—In exercise of the powers conferred by section 45 of the Indian Councils Act, 1861 (24 and 25 Vict., c. 67), and section 1 of the Indian Councils Act, 1892 (55 and 56 Vict., c. 14), and the orders issued thereunder, and with the previous sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor is pleased to nominate Babu Nalin Behari Sircar, C.I.E., to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal.
Council.

PROMOTIONS.

GENERAL.—*No. 3995A.—The 22nd August 1904.*—The following confirmations, promotions and appointments are sanctioned in the Indian Civil Service, but the officers concerned will continue to act in higher appointments or grades, if any, until further orders:—

Confirmed in the first grade of District and Sessions Judges.

Mr. H. Holmwood, with effect from the 28th June 1904.

Confirmed in the second grade of District and Sessions Judges.

Mr. A. Goodeve, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. H. Holmwood.

Confirmed in the third grade of District and Sessions Judges.

Mr. J. D. Cargill, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. A. Goodeve.

Appointed substantively pro tempore *to the third grade of District and Sessions Judges.*

Mr. W. N. Delevingne, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. J. D. Cargill.

Promoted substantively pro tempore *to the first grade of Magistrates and Collectors.*

Mr. J. Clark, with effect from the 29th April 1904, *vice* Mr. E. Geake, appointed temporarily to be a Magistrate and Collector of the first grade.

„ H. LeMesurier, C.I.E., with effect from the 1st June 1904, *vice* Mr. E. H. C. Walsh, on deputation.

Promoted substantively pro tempore *to the second grade of Magistrates and Collectors.*

Mr. F. C. French, with effect from the 1st May 1904, *vice* Mr. C. Fisher, appointed substantively *pro tempore* to the third grade of District and Sessions Judges.

Appointed to be a Magistrate and Collector of the third grade.

Mr. W. B. Thomson, substantively, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. J. D. Cargill.

„ J. H. Kerr, substantively *pro tempore*, with effect from the 1st May 1904, *vice* Mr. F. C. French, and temporarily, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. W. B. Thomson.

Appointed substantively pro tempore *to the third grade of Magistrates and Collectors.*

Mr. C. P. Beachcroft, with effect from the 12th May 1904, *vice* Mr. H. F. Samman, appointed temporarily to be a Magistrate and Collector of the third grade.

Mr. J. T. Rankin, with effect from the 4th June 1904, *vice* Mr. W. B. Thomson, appointed temporarily to be a Magistrate and Collector of the third grade.

„ J. A. Ezechiel, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. J. H. Kerr.

Confirmed in the first grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors.

Mr. J. R. Blackwood, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. W. B. Thomson.

Appointed temporarily to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade.

Mr. H. W. P. Scroope, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. J. R. Blackwood.

Promoted substantively pro tempore *to the first grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors.*

Mr. H. F. E. B. Foster, with effect from the 1st May 1904, *vice* Mr. J. H. Kerr.

„ E. E. Forrester, with effect from the 12th May 1904, *vice* Mr. H. L. Stephenson, appointed temporarily to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade.

„ A. Garrett, with effect from the 4th June 1904, *vice* Mr. J. R. Blackwood, appointed temporarily to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade.

„ F. J. Jeffries, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. H. W. P. Scroope.

Confirmed in the second grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors.

Mr. R. G. Kilby, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. J. R. Blackwood.

Appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the second grade.

Mr. A. H. Vernède, substantively *pro tempore*, with effect from the 29th April 1904, *vice* Mr. A. N. Moberly, appointed temporarily to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the second grade, and temporarily, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. R. G. Kilby.

Appointed substantively pro tempore *to the second grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors.*

Mr. W. A. Marr, with effect from the 12th May 1904, *vice* Mr. R. G. Kilby, appointed temporarily to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the second grade.

„ E. B. H. Panton, with effect from the 4th June 1904, *vice* Mr. F. J. Jeffries, confirmed.

„ J. F. Graham, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. A. H. Vernède.

No. 4076A.—The 23rd August 1904.—The following acting promotions are sanctioned in the grades of District and Sessions Judges until further orders:—

To act in the first grade.

Kumar Gopendra Krishna Deb, with effect from the 28th June 1904, *vice* Mr. H. Holmwood, confirmed.

To act in the second grade.

Mr. W. H. H. Vincent, with effect from the afternoon of the 1st June 1904, *vice* Mr. G. Gordon, on privilege leave.

LEAVE.

GENERAL.—*No. 2899A.—The 16th July 1904.*—Mr. J. Cornes, I.C.S., is allowed special leave for three months, under articles 233 and 316 of the Civil Service Regulations, in continuation of the privilege leave granted to him by the Assam Administration in notification No. 5711G., dated the 25th June 1904.

No. 3855A.—The 17th August 1904.—Mr. Syed Ahmad Nawab, substantive *pro tempore* Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purnea, is allowed leave for one month, under article 242 (*a*) of the Civil Service Regulations, with effect from the 15th July 1904.

Purnea.

No. 4041A.—The 23rd August 1904.—Maulvi Mahomed Abdul Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed leave for six months, under articles 233 and 336 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the order of the 2nd May 1904.

POLICE.—*No. 3949A.—The 20th August 1904.*—Mr. A. V. Knyvett, C.I.E., Deputy Inspector-General of Police, Northern and Western Range, is allowed leave for one month and one day, under articles 260 and 301 of the Civil Service Regulations, with effect from the 12th September 1904.

Patna.

No. 4048A.—The 23rd August 1904.—Mr. W. A. Knyvett, Assistant Superintendent of Police, Saran, is allowed leave for one month and one day, under article 260 of the Civil Service Regulations, with effect from the 12th September 1904, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Saran.

EDUCATION.—*No. 3982A.—The 22nd August 1904.*—Dr. Purnananda Chatterjee, Inspector of Schools, Bhagalpur Division, is allowed leave for two days, under article 260 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave allowed him in the order of the 25th April 1904.

Bhagalpur.

No. 3993A.—The 22nd August 1904.—Babu Satis Chandra Ray, Professor, Krishnagar College, is allowed leave for one month, under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Nadia.

RESIGNATION.

VOLUNTEERS.—*No. 4066A.—The 23rd August 1904.*—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation of his commission tendered by the Revd. Father Peter Mary, O. C., Honorary Chaplain, St. Michael's School Cadet Corps, with effect from the 8th August 1904.

POWERS.

GENERAL.—*No. 4054A.—The 23rd August 1904.*—Babu Ramesh Chandra Sinha, substantive *pro tempore* Deputy Collector, Tippera, is vested with the powers of a Collector, under Act I of 1894, in that district.

Tippera.

The following orders are republished from the *Assam Gazette*:—

No. 3705J.—The 15th August 1904.—Babu Ananda Kisor Datta Roy, Munsif, whose services were placed at the disposal of the Government of Bengal in Notification No. 2546J., dated the 9th June 1904, has been granted leave of absence for three weeks under article 271 of the Civil Service Regulations, with effect from the 28th July 1904.

No. 3706J.—The 15th August 1904.—Babu Hemanta Kumar Haldar, M.A., B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Sylhet, to be ordinarily stationed at Habiganj until further orders.

No. 3707J.—The 15th August 1904.—Babu Mati Lall Sinha, Subordinate Judge, under orders of transfer to Sylhet, has been granted privilege leave for one month, with effect from the 23rd January 1904, under article 271 of the Civil Service Regulations, in extension of the leave granted to him under the Government of Bengal Notification dated the 22nd April 1904.

No. 3708J.—The 15th August 1904.—Babu Satya Charan Ganguli, Munsif of Sylhet, is appointed to act as Subordinate Judge of Sylhet, during the absence, on leave, of Babu Mati Lall Sinha, or until further orders.

No. 3709J.—The 15th August 1904.—Babu Surja Mani De, B.L., is appointed to act as a Munsif in the district of Sylhet, to be ordinarily stationed at the Sadar station, during the absence, on deputation, of Babu Satya Charan Ganguli, or until further orders.

W. C. MACPHERSON,

Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

No. 3959A.—The 20th August 1904.—It is hereby notified for general information that the second Half-yearly Departmental Examination in 1904 of Assistant and Deputy Magistrates and Sub-Deputy Collectors in the Regulation and non-Regulation districts, of Cantonment Magistrates, and of Officers of the Police, Medical, Forest, and Public Works Departments, will be held on Thursday, the 10th November 1904, and the two following days.

The examination will begin at 11 A.M. on each day.

W. C. MACPHERSON,

Offg. Chief Secy. to the Govt. of Bengal

REVENUE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

No. 3600 —The 18th August 1904.—The following is republished for general information.

H. LEMESURIER,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 13, dated Simla, the 11th August 1904.

NOTIFICATION—By the Government of India, Legislative Department.

WHEREAS by resolution passed by the Secretary of State for India in Council on the 29th day of February 1872, the provisions of section 1 of the Government of India Act, 1870, were declared applicable to the Sonthal Parganas;

And whereas the Lieutenant-Governor of Bengal has proposed to the Governor-General in Council a draft of the following Regulation, together with the reasons for proposing the same;

And whereas the Governor-General in Council has taken the draft and reasons into consideration, and has approved of the draft and the same has received the assent of the Governor-General on the 8th day of Agust 1904;

In pursuance of the direction contained in the said section, the said Regulation is now published in the *Gazette of India*:—

REGULATION No. II OF 1904.

A
REGULATION
TO

Provide for the apportionment and recovery of expenses incurred by the Government in certain settlement proceedings taken under section 9 of the Sonthal Parganas Settlement Regulation.

WHEREAS, under section 9 of the Sonthal Parganas Settlement Regulation, the Lieutenant-Governor of Bengal may declare that a settlement shall be made of the whole or any part of the Sonthal Parganas for the purpose of ascertaining and recording the various interests and rights in the land to be so brought under settlement, but no provision has been made for the recovery of expenses incurred by the Government in respect of such settlement; It is hereby enacted as follows:—

Short title and construction.

1. (*1*) This Regulation may be called the Sonthal Parganas Settlement Regulation, 1904; and

(*2*) It shall be read with, and taken as part of, the Sonthal Parganas Settlement Regulation.

Apportionment of expenses.

2. When under section 9 of the Sonthal Parganas Settlement Regulation, the Lieutenant-Governor declares that a settlement shall be made of the whole or any part of the Sonthal Parganas for the purpose of ascertaining and recording the various interests and rights in the land so to be brought under settlement, he may, save when a settlement of land-revenue is about to be made in respect of such land, order that the whole or any part of the expenses incurred by the Government in connection with such settlement, including the expenses of and incidental to any surveys that may have been necessary, as also the expenses that may be incurred from time to time in the maintenance of boundary and other survey marks erected for the purposes of such settlement, shall be borne by the owners, occupiers and village headmen of the land so brought under settlement, or by any one or more of them to the exclusion of the others or other of them, in such manner and in such shares or proportions as he may, having regard to all the circumstances of the case, deem just and equitable.

Provision in case of devolution or transfer of interest in land settled.

3. Where any such owner, occupier or village headman dies or transfers his interest in the land so brought under settlement, or any part thereof, before payment of the expenses ordered under section 2 to be borne by him, the Deputy Commissioner may recover the same from the representatives of the deceased person or from the transferor, as the case may be, or from the person in possession of the interest of the deceased person or transferor or of any part thereof, or from any of them, without prejudice to any agreement as to how or in what proportion such expenses are to be ultimately borne.

Mode of recovery.

4. Every sum of money due from any person under the provisions of this Regulation shall be recoverable from him as an arrear of land-revenue.

Regulation to have retrospective effect.

5. This Regulation shall be deemed to apply also in the case of any settlement under section 9 of the Sonthal Parganas Settlement Regulation, which, though begun, has not been completed before the commencement of this Regulation.

NOTIFICATION.

UNDER the provisions of section 2 of Act VI of 1876, as amended by Act V of 1884, Babu Surja Kumar Som, Manager of the Encumbered Estates of Palamau, is appointed to be the Manager, and the management is vested in him, of the undermentioned immoveable properties of Thakurai Sheo Sahai Singh and others, of Burheebir, in the district of Palamau, and of any other immoveable property to which the said holders are entitled in their own right, or which they are entitled to redeem, or which may be acquired by, or devolve on, them or their heirs during the continuance of such management:—

Name of estate.		Name of holders.
Burheebir, having shares and interests in the following villages:—		1. Thakurai Sheo Sahai Singh.
	As.	2. ,, Ram Sunder Prosad Singh.
1. Bahera	16	3. ,, Ram Pershad Singh.
2. Itkey	16	4. ,, Jagat Pershad Singh.
3. Burhibir	16	5. ,, Radha Proshad Singh.
4. Talapara	16	
5. Ulma	16	
6. Sukri	16	
7. Golpa	16	
8. Dhurubar	16	
9. Kat Temin in Burhibir	...	
10. Kumani	16	
11. Chat Hansa	...	
12. Hetar Khurd ...	6	
13. Hetar Kallan ...	6	

W. MAUDE, *Offg. Commr. of Chota Nagpur.*

COMMR.'S OFFICE, RANCHI, *the 3rd August 1904.*

GENERAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

No. 3081.—The 23rd August 1904.—The following notification of the Government of India, Home Department, No. 341, dated the 11th August 1904, is published for general information:—

H. LEMESURIER,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 341, dated Simla, the 11th August 1904.

NOTIFICATION—By the Government of India, Home Department.

IN exercise of the power conferred by sub-section (4) of section 2 of the Indian Foreign Marriage Act, 1903 (XIV of 1903), the Governor-General in Council is pleased to prescribe a fee of Rs. 5 for every certificate to the effect that notice under the Act has been given and published in accordance with the said section.

A Marriage Registrar, District Magistrate, Chief Presidency Magistrate or Political Agent may in his discretion remit a part not exceeding three-fourths of the fee to any person who appears to him to be in indigent circumstances.

Where the fee is received by any person who is a Government servant and not a minister of religion, it shall be paid into a Government treasury; and where it is received by any other person it may be retained by him.

DECLARATION.

No. 3089.—The 23rd August 1904.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a guru training school in the village of Gopalpur, town Pabna, pargana Rokonpur, zilla Pabna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 14 cottahs 11 chitaks of standard measurement, bounded on the north by a road, south by Chandra Mohan Mazumdar's land, east by Kasir Mia, Mamdu Sheik, and Pacha Sheik's lands, and on the west by a public pathway, is required within the aforesaid village of Gopalpur.

Pabna.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act I of 1894, to all whom it may concern.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector of Pabna.

H. LEMESURIER,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.